

SISTEMA MULTIFUNCIONAL DIGITAL COLOR

Guía de instalación del software



**ANTES DE INSTALAR EL
SOFTWARE**

**INSTALACIÓN EN UN
ENTORNO WINDOWS**

**INSTALACIÓN EN UN
ENTORNO MACINTOSH**

**LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS
E INFORMACIÓN DE UTILIDAD**



Gracias por comprar este producto. En este manual se describe cómo instalar y configurar el software que permite utilizar la máquina como impresora de un ordenador.

Lea este manual cuando si se ha añadido la función de impresora o de envío de imágenes.

Tenga en cuenta que

- En las explicaciones de esta guía se da por hecho que el usuario tiene conocimientos profesionales de equipos Windows o Macintosh.
- Para obtener información sobre el sistema operativo, consulte el manual de su sistema operativo o la función de ayuda en línea.
- Las explicaciones de las pantallas y los procedimientos de este manual hacen referencia principalmente a Windows® XP en entornos de Windows®, y Mac OS X v10.4 en entornos de Macintosh. Las pantallas pueden variar dependiendo de la versión del sistema operativo.
- Siempre que aparezca "MX-xxxx" en el manual, deberá sustituir el nombre de su modelo por "xxxx".
- Este manual contiene referencias a la función fax. No obstante, esta función no está disponible en algunos países y regiones.
- La preparación del presente manual se ha realizado con gran esmero. Si tiene algún comentario o duda acerca del manual, le rogamos que se ponga en contacto con su distribuidor o representante de servicio autorizado más próximo.
- Este producto se ha sometido a estrictos controles de calidad y procedimientos de inspección. En el caso poco probable de que se observe un defecto u otro problema, rogamos se ponga en contacto con su distribuidor o representante de servicio autorizado más cercano.
- Exceptuando las disposiciones previstas por la legislación vigente, SHARP no será responsable de los fallos ocurridos durante el uso del producto o de sus opciones, o de los fallos debidos a una utilización indebida del producto y de sus accesorios, u otros fallos, o de cualquier daño que pueda surgir del uso del producto.

Advertencia

- Queda prohibida cualquier reproducción, adaptación o traducción del contenido del manual sin la autorización escrita previa, excepto según lo autorizan las leyes del copyright.
- Toda la información incluida en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso.

Ilustraciones, panel de control y panel táctil mostrados en este manual

Por regla general, los periféricos son opcionales. No obstante, algunos modelos incluyen ciertos periféricos como equipo estándar.

Las explicaciones de este manual suponen que una unidad finalizadora, módulo de perforación, unidad de grapado, unidad de plegado, insertor, bandejas de gran capacidad y bandeja manual están instaladas en el MX-M1100.

En el caso de algunas funciones y procedimientos, las instrucciones asumen que otros dispositivos, diferentes de los arriba mencionados, están instalados.

Las pantallas, mensajes y nombres de teclas indicados en el manual pueden diferir de los presentes en la máquina debido a mejoras y modificaciones del producto.

LICENCIA DEL SOFTWARE

La LICENCIA DEL SOFTWARE aparece cuando se instala el software desde el CD-ROM. Utilizando todo o alguna parte del software del CD-ROM o en la máquina, acepta los términos de la LICENCIA DEL SOFTWARE.

CONTENIDO

1 ANTES DE INSTALAR EL SOFTWARE

| | |
|---|---|
| CD-ROM Y SOFTWARE | 2 |
| • CD-ROM DE SOFTWARE SUMINISTRADO CON EL KIT DE EXPANSIÓN DE LA IMPRESORA | 2 |
| • OTROS CD-ROM | 4 |
| VERIFICACIÓN DE REQUISITOS DEL SISTEMA ... | 5 |
| • REQUISITOS DEL SISTEMA | 5 |
| • REQUISITOS DEL SOFTWARE | 6 |
| CONEXIÓN DE LA MÁQUINA | 7 |
| • CONEXIÓN A UNA RED | 7 |
| • CONEXIÓN DE LA MÁQUINA CON UN CABLE USB (Windows) | 7 |

2 INSTALACIÓN EN UN ENTORNO WINDOWS

| | |
|--|----|
| INSTALACIÓN DE LOS CONTROLADORES DE IMPRESORA Y DE PC-FAX | 8 |
| • CUANDO LA MÁQUINA SE CONECTA A UNA RED | 8 |
| • CUANDO LA MÁQUINA SE CONECTE CON UN CABLE USB | 15 |
| • USO DE LA MÁQUINA COMO UNA IMPRESORA COMPARTIDA | 20 |
| • USO DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA PS ESTÁNDAR DE WINDOWS (Windows 98/Me/NT 4.0) | 22 |
| • CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA SEGÚN LAS OPCIONES INSTALADAS EN LA MÁQUINA | 23 |
| INSTALACIÓN DE PRINTER STATUS MONITOR .. | 26 |
| INSTALACIÓN DE LAS FUENTES DE PANTALLA PS | 28 |

3 INSTALACIÓN EN UN ENTORNO MACINTOSH

| | |
|---------------------------------|----|
| MAC OS X | 29 |
| MAC OS 9.0 - 9.2.2 | 34 |

4 LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS E INFORMACIÓN DE UTILIDAD

| | |
|---------------------------------------|----|
| LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS | 36 |
| CAMBIAR EL PUERTO | 39 |
| ELIMINACIÓN DEL SOFTWARE | 41 |

1

ANTES DE INSTALAR EL SOFTWARE

Este capítulo describe los programas del software que permiten utilizar las funciones de la impresora de la máquina, los CD-ROM que contienen el software, y las páginas donde puede consultar los procedimientos de instalación.

CD-ROM Y SOFTWARE

El software que puede usarse con la máquina está en el CD-ROM suministrado con los kits de expansión.

Antes de instalar el software, asegúrese de que tanto su ordenador como la máquina cumplen los requisitos del sistema descritos en "VERIFICACIÓN DE REQUISITOS DEL SISTEMA" (página 5).

CD-ROM DE SOFTWARE SUMINISTRADO CON EL KIT DE EXPANSIÓN DE LA IMPRESORA

El "Software CD-ROM" que se suministra con el kit de expansión para impresora contiene el controlador de la impresora y software adicional. El "Software CD-ROM" consta de 2 discos.



Para usuarios de Windows NT 4.0

El CD-ROM no incluye el software para Windows NT 4.0.

Contacte con su distribuidor o representante de servicio autorizado, si desea obtener el software para Windows NT 4.0.

Disco 1

Software para Windows

• Controlador de impresora

Permiten utilizar la máquina como impresora.

- Controlador de impresora PCL6 y PCL5e

La máquina admite los lenguajes de control de la impresora Hewlett-Packard PCL6 y PCL5e. Se recomienda utilizar un controlador de impresora PCL6. Si tiene algún problema de impresión con el software antiguo utilizando el controlador de impresora PCL6, utilice el controlador de impresora PCL5e.

- Controlador de impresora PS,

El controlador de impresora PS admite el lenguaje de descripción de página PostScript 3 desarrollado por Adobe Systems incorporado.

- controlador PPD

El controlador PPD permite utilizar la máquina con el controlador de impresora PS estándar de Windows.

🔧 CUANDO LA MÁQUINA SE CONECTA A UNA RED (página 8)

🔧 CUANDO LA MÁQUINA SE CONECTE CON UN CABLE USB (página 15)

• Printer Status Monitor (Sólo se puede utilizar cuando la máquina está conectada a una red)

Permite supervisar el estado de la máquina en la pantalla del ordenador.

🔧 INSTALACIÓN DE PRINTER STATUS MONITOR (página 26)

Disco 2

Software para Windows

• Controlador de PC-Fax*

Permite enviar un archivo desde el ordenador como un fax utilizando el mismo procedimiento que cuando se imprime el archivo. (Cuando la opción de fax está instalada.)

Aunque la función de fax no esté instalada, el controlador de PC-Fax puede actualizarse utilizando el CD-ROM del kit de expansión para Internet Fax para poder enviar un archivo desde el ordenador como un fax de Internet del mismo modo que se imprime un archivo.

📁 INSTALACIÓN DE LOS CONTROLADORES DE IMPRESORA Y DE PC-FAX (página 8)

El software siguiente sólo se puede utilizar cuando la máquina está conectada a una red.

• Herramienta de administración de la impresora

Permite que el administrador supervise la máquina y ajuste su configuración desde un ordenador. Para instalar la Printer Administration Utility, consulte el archivo Léame y el manual en formato PDF incluidos en el "Software CD-ROM" (Disc 2). El archivo Léame y el manual se encuentran en la siguiente carpeta del CD-ROM. (Sustituya "R" por la letra de su unidad de CD-ROM en la ruta de acceso siguiente.)

R:\Sadmin\Documents\Spanish

Software para Windows

• Archivo PPD

Es el archivo de descripción de la impresora que permite utilizar la máquina como impresora compatible con PostScript 3. Es necesario el kit de expansión PS3 para utilizar la máquina en un entorno Macintosh.

📁 MAC OS X (página 29)

📁 MAC OS 9.0 - 9.2.2 (página 34)

- Se necesita el kit de expansión de impresora y el el kit de expansión PS3 para utilizar la máquina como una impresora en un entorno Macintosh. A su vez, la máquina debe estar conectada a una red. No se puede utilizar una conexión USB.
- El controlador PC-Fax no se puede usar en un entorno Macintosh.

OTROS CD-ROM

► **CD-ROM PRINTER UTILITIES suministrado con el kit de expansión PS3 (Para Windows/Macintosh)**

Contiene las fuentes de pantalla que se utilizan con el controlador de impresora PS.

(Instale el controlador de impresora PS y el archivo PPD de Macintosh desde el "Software CD-ROM".)

📖 **INSTALACIÓN DE LAS FUENTES DE PANTALLA PS** (página 28)

► **PRINTER UTILITIES CD-ROM que se suministra con el kit de expansión para Internet fax (para Windows)**

Este CD-ROM se usa para actualizar el controlador PC-Fax del "Software CD-ROM" suministrado con el kit de expansión de la impresora de forma que pueda usarse para enviar faxes por Internet (función PC-I-Fax).

Si desea usar la función PC-I-Fax, instale el controlador PC-Fax en el "Software CD-ROM" y ejecute el instalador*.

Si el controlador PC-Fax ya está instalado, ejecute únicamente el instalador. (No es necesario reinstalar el controlador PC-Fax).

* Para obtener el controlador PC-Fax cuando el kit de expansión de impresora no se ha instalado, consulte con su representante de servicio local.

📖 **INSTALACIÓN DE LOS CONTROLADORES DE IMPRESORA Y DE PC-FAX** (página 8)

► **CD-ROM "Sharpdesk/Network Scanner Utilities" suministrado con el kit de expansión de escáner (para Windows)**

Contiene software que le ayuda a obtener la mejor calidad de las imágenes que escanea en la máquina. El software incluye "Sharpdesk", una aplicación de escritorio de gestión de documentos que permite obtener una gestión integrada de las imágenes escaneadas y los archivos creados por medio de una serie de aplicaciones. Para utilizar la función "Escanear a escritorio", debe instalarse la aplicación "Network Scanner Tool" desde el CD-ROM.

Para conocer los requisitos del sistema del software, consulte el manual (en formato PDF) o el archivo Readme que encontrará en el CD-ROM. Para conocer los procedimientos de instalación del software, consulte el manual separado "Sharpdesk manual de instrucciones".

VERIFICACIÓN DE REQUISITOS DEL SISTEMA

REQUISITOS DEL SISTEMA

Antes de instalar el software descrito en este manual, asegúrese de que el ordenador reúne los siguientes requisitos.

| | Windows | Macintosh*5 |
|------------------------------|---|--|
| Sistema operativo*1 | Windows 98, Windows Me, Windows NT Workstation 4.0 (Service Pack 5 o posterior)*2, Windows 2000 Professional, Windows XP Professional, Windows XP Home Edition, Windows 2000 Server, Windows Server 2003, Windows Vista | Mac OS 9.0 a 9.2.2, Mac OS X v10.1.5, Mac OS X v10.2.8, Mac OS X v10.3.9, Mac OS X v10.4 a 10.4.8 |
| Tipo de ordenador | Ordenador compatible IBM PC/AT Equipado con una tarjeta LAN 10Base-T/100Base-TX o con un puerto USB 2.0*3/1.1*4. | Un entorno que permita el funcionamiento normal de cualquiera de los sistemas operativos mencionados. (Incluyendo los ordenadores Macintosh con procesador Intel). |
| Pantalla | 800x600 de resolución (SVGA) con 256 colores o más (se recomienda 32000 colores (16bits) o más) | |
| Otros requisitos de hardware | Un entorno que permita funcionar normalmente cualquiera de los sistemas operativos mencionados. | |

*1 La impresión no es posible en modo MSDOS.

*2 USB no es compatible.

*3 El puerto USB 2.0 de la máquina transfiere los datos a la velocidad especificada por el estándar USB2.0 (Hi-Speed) sólo si el controlador USB 2.0 de Microsoft ya está instalado en el ordenador, o si está instalado el controlador USB 2.0 para Windows 2000 Professional/XP/Vista que Microsoft suministra con "Windows Update".

*4 Compatible para modelos con Windows 98, Windows Me, Windows 2000 Professional, Windows XP Professional, Windows XP Home Edition, Windows 2000 Server, Windows Server 2003, o Windows Vista preinstalado, y equipados como estándar con un interfaz USB.

*5 No puede utilizarse cuando la máquina está conectada con un cable USB. No se puede utilizar el controlador PC-Fax.



Para usuarios de Windows NT 4.0

El CD-ROM no incluye el software para Windows NT 4.0.

Contacte con su distribuidor o representante de servicio autorizado, si desea obtener el software para Windows NT 4.0.

REQUISITOS DEL SOFTWARE

Deberán cumplirse los siguientes requisitos para poder utilizar el software descrito en este manual.

| Entorno del sistema operativo*1 | Software | Se requiere kits de expansión | Tipo de conexión*1 |
|---------------------------------|--|--|--|
| Windows | Controlador de impresora PCL6, Controlador de impresora PCL5e | Kit de expansión para Impresora | Rojo/USB |
| | Controlador de impresora PS, controlador PPD | Kit de expansión para Impresora, Kit de expansión PS3 | |
| | Controlador de PC-Fax*2 | Kit de expansión de facsimil*3 | |
| | Monitor de estado de la impresora | Kit de expansión para Impresora | Red únicamente (no se puede usar con una conexión USB) |
| | Herramienta de administración de la impresora | | |
| Macintosh | Archivo PPD de Macintosh | Kit de expansión para Impresora, Kit de expansión PS3 | |

*1 Si desea conocer los ordenadores y sistemas operativos compatibles con el software, consulte "REQUISITOS DEL SISTEMA" (página 5).

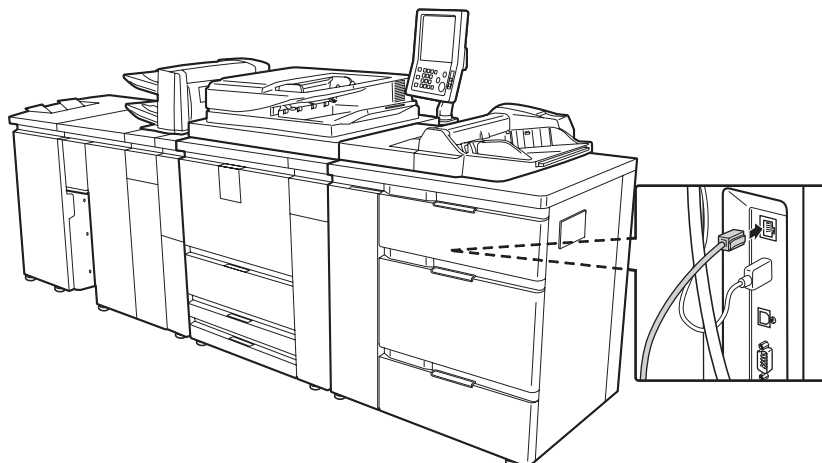
*2 Para obtener el controlador PC-Fax cuando el kit de expansión de impresora no se ha instalado, consulte con su representante de servicio local. Para usar el controlador PC-Fax, Internet Explorer 4.0 o superior debe estar instalado en su ordenador.

*3 Cuando está instalado el kit de expansión para Internet fax, el controlador de PC-Fax puede actualizarse utilizando el CD-ROM "PRINTER UTILITIES" para permitir utilizar el controlador como controlador de PC-I-Fax. En este caso, el controlador se puede utilizar sin el kit de expansión de facsimil.

CONEXIÓN DE LA MÁQUINA

CONEXIÓN A UNA RED

Para conectar la máquina a una red, conecte el cable LAN al conector de red de la máquina. Utilice un cable LAN blindado.



Después de conectar la máquina a una red, asegúrese de configurar la dirección IP y otros ajustes de la red antes de instalar el software. (El ajuste predeterminado de fábrica para la dirección IP es recibir la dirección IP automáticamente cuando la máquina se utiliza en un entorno DHCP.)

La configuración de red se puede establecer por medio de "Ajustes de Red" en la configuración del sistema (administrador) de la máquina.

- ❗ Si la máquina se utiliza en un entorno DHCP, puede cambiar la dirección IP de la máquina. Si sucede esto, la impresión no será posible. Este problema se puede evitar utilizando un servidor WINS o asignando una dirección IP fija en la máquina.
- En este manual se explica cómo configurar el software en un entorno de red de Windows y en un entorno de red de Macintosh.

► Comprobación de la dirección IP de la máquina

Puede comprobar la dirección IP de la máquina imprimiendo el "Listado de todos los Valores Personalizados" en la configuración del sistema. Siga estos pasos para imprimir el "Listado de todos los Valores Personalizados".

Toque la tecla [SISTEMA AJUSTES], toque la tecla [Lista de Impr. (Usuario)], y luego toque la tecla [Imprimir] de "Listado de todos los Valores Personalizados".

CONEXIÓN DE LA MÁQUINA CON UN CABLE USB (Windows)

La máquina se puede conectar a un ordenador utilizando un cable USB si es un ordenador de Windows. (La interfaz USB de la máquina no se puede utilizar en un entorno Macintosh.)

La máquina y el ordenador deberían estar conectados mientras se instala el controlador de impresora. Si se conecta un cable USB antes de instalar el controlador de impresora, éste no se instalará correctamente. Para obtener más información sobre el procedimiento para conectar un cable USB, consulte "CUANDO LA MÁQUINA SE CONECTE CON UN CABLE USB" (página 15).

2 INSTALACIÓN EN UN ENTORNO WINDOWS

Esta sección explica cómo instalar el software y configurarlo de modo que la función de impresora y demás funciones de la máquina se pueda utilizar con un ordenador de Windows.



Para usuarios de Windows NT 4.0

El CD-ROM no incluye el software para Windows NT 4.0.

Contacte con su distribuidor o representante de servicio autorizado, si desea obtener el software para Windows NT 4.0.

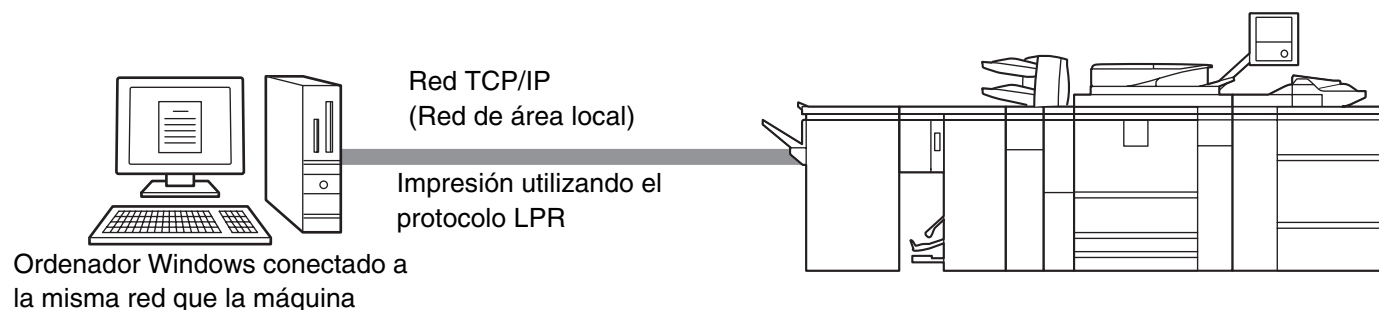
INSTALACIÓN DE LOS CONTROLADORES DE IMPRESORA Y DE PC-FAX

Para instalar el controlador de impresora o el controlador de PC-Fax, siga el procedimiento apropiado en esta sección dependiendo de si la máquina está conectada a una red o si está conectada con un cable USB.

➡ CUANDO LA MÁQUINA SE CONECTE CON UN CABLE USB (página 15)

CUANDO LA MÁQUINA SE CONECTA A UNA RED

Esta sección explica cómo instalar el controlador de impresora y el controlador de PC-Fax cuando la máquina se conecta a una red de Windows (red TCP/IP).



Sistemas operativos compatibles: Windows 98/Me/NT 4.0*/2000*/XP*/Server 2003*/Vista*

* Es necesario tener derechos de administrador para instalar el software.



- El kit de expansión PS3 es necesario para utilizar el controlador de impresora PS o el controlador PPD.
- Para instalar el controlador PPD cuando se utiliza Windows 98/Me/NT 4.0 consulte "USO DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA PS ESTÁNDAR DE WINDOWS (Windows 98/Me/NT 4.0)" (página 22) e instale el controlador utilizando el Asistente para agregar impresoras.
- Para utilizar la máquina como impresora de red en Windows NT 4.0, se debe instalar el "Protocolo TCP/IP" en el ordenador. Si no está instalado, consulte la ayuda de Windows NT 4.0 para instalar "Protocolo TCP/IP".
- **Para imprimir con la máquina a través de Internet usando la función IPP cuando la máquina está instalada en una ubicación remota, o imprimir utilizando la función SSL (comunicación cifrada), consulte "Impresión utilizando la función IPP y SSL" (página 12) e instale el controlador de impresora o el controlador de PC-Fax.**
- El procedimiento de instalación en esta sección es para el controlador de impresora y el controlador de PC-Fax, aunque las explicaciones se centran en el controlador de impresora.

1 Inserte el "Software CD-ROM" en la unidad de CD-ROM del ordenador.

- Si está instalando el controlador de la impresora, introduzca el "Software CD-ROM" que muestra "Disc 1" en la carátula del CD-ROM.
- Si está instalando el controlador del PC-fax, introduzca el "Software CD-ROM" que muestra "Disc 2" en la carátula del CD-ROM.

2 Haga clic en el botón [Inicio], haga clic en [Mi PC] (), y entonces haga doble clic en el icono [CD-ROM] ().

- En Windows 98/Me/2000, haga doble clic en [Mi PC] y entonces haga doble clic en el icono [CD-ROM].
- En Windows Vista, haga clic en el botón [Start] (), haga clic en [Equipo], y luego haga doble clic en el icono [CD-ROM].

3 Haga doble clic en el icono [Setup] ().



En Windows Vista, si aparece una pantalla de confirmación, haga clic en [Permitir].

4 Aparecerá la ventana "CONTRATO DE LICENCIA". Asegúrese de que entiende el contenido del acuerdo de licencia y, entonces, haga clic en el botón [Sí].



Puede ver el "CONTRATO DE LICENCIA" en un idioma distinto del seleccionado seleccionando el idioma deseado en el menú de idiomas. Para instalar el software en el idioma seleccionado, continúe la instalación con ese idioma seleccionado.

5 Lea el mensaje en la ventana "Bienvenido" y, entonces, haga clic en el botón [Siguiente].

6 Haga clic en el botón [Controlador de impresora].

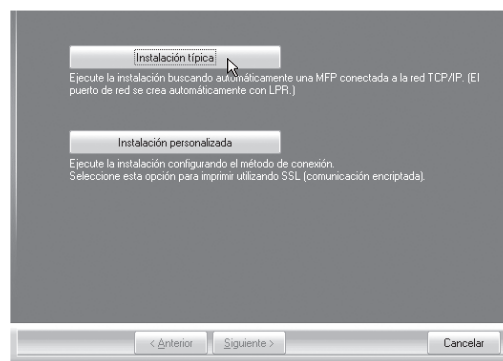
- Para instalar el controlador de PC-Fax pulse el botón [Controlador PC-Fax].
- Antes de instalar el software, asegúrese de pulsar el botón [Mostrar LEAME] y ver la información detallada sobre el software.



* La pantalla anterior aparece durante la instalación del controlador de impresora.

7 Haga clic en el botón [Siguiente].

8 Haga clic en el botón [Siguiente].



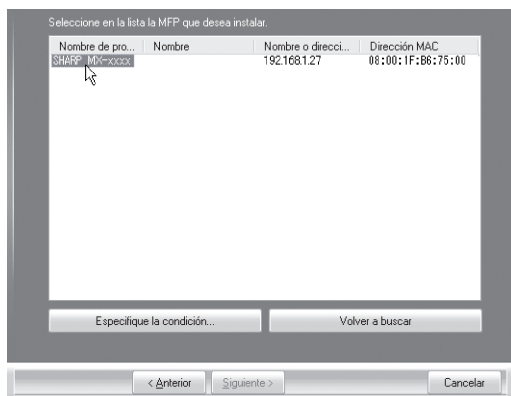
Cuando haya elegido [Instalación personalizada], puede cambiar cualquiera de los elementos a continuación. Cuando haya seleccionado [Instalación típica], la instalación se producirá según lo indicado a continuación.


- Método de conexión de la máquina: Impresión directa LPR
- Definir como la impresora predeterminada: Sí (excepto el controlador de PC-Fax)
- Nombre del controlador de impresora: No se puede cambiar
- Fuentes de pantalla de la impresora PCL: instaladas

Si ha seleccionado [Instalación personalizada], seleccione [Impresión directa LPR] y haga clic en el botón [Siguiente]. Si ha seleccionado otra opción distinta de [Impresión directa LPR], consulte las páginas siguientes:

- IPP: página 12
- Impresora compartida: página 20
- Conectada a este ordenador: página 15

9 Se detectan las impresoras conectadas a la red. Seleccione la máquina y haga clic en el botón [Siguiente].

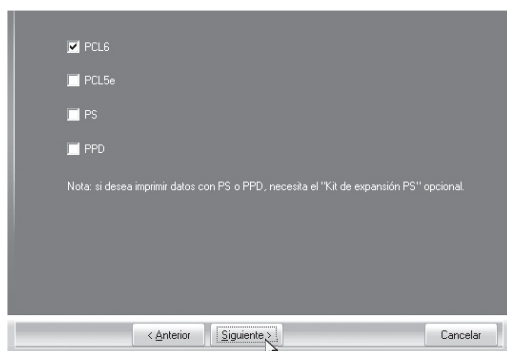


- Si no se encuentra la máquina, asegúrese de que la máquina está encendida y conectada a la red, y entonces haga clic en el botón [Volver a buscar].
- Puede también hacer clic en el botón [Especifique la condición] y buscar la máquina escribiendo el nombre de la máquina (nombre de host) o la dirección IP.
 Comprobación de la dirección IP de la máquina (página 7)

10 Aparece una ventana de confirmación. Compruebe el contenido y entonces haga clic en el botón [Siguiente].

11 Cuando aparezca la ventana de selección del controlador de la impresora, seleccione el controlador que desea instalar y haga clic en el botón [Siguiente].

Haga clic en la casilla de verificación del controlador de la impresora que desee instalar de modo que aparezca una marca de verificación (☒).



- Durante la instalación del controlador de PC-Fax, esta pantalla no aparece. Vaya al paso siguiente.
- El kit de expansión PS3 es necesario para utilizar el controlador de impresora PS o el controlador PPD.
- La casilla de verificación [PPD] sólo aparece si está utilizando Windows 2000/XP/Server 2003/Vista.

12 Cuando se le pregunte si desea que la impresora sea la impresora predeterminada, elija lo más conveniente y haga clic en el botón [Siguiente].

Si va a instalar varios controladores, seleccione el controlador de impresora que se utilizará como impresora predeterminada.
 Si no desea definir ningún controlador de impresora como impresora predeterminada, seleccione [No].



Si ha hecho clic en el botón [Instalación personalizada] en el paso 8, aparecerá la ventana siguiente.

- **Ventana del nombre de la impresora**
 Si elige cambiar el nombre de la impresora, escriba el nombre deseado y haga clic en el botón [Siguiente].
- **Ventana de confirmación de instalación de la fuente de pantalla**
 Para instalar la fuente de pantalla para el controlador de la impresora PCL, seleccione [Sí] y haga clic en el botón [Siguiente].
 - Durante la instalación del controlador de PC-Fax, esta pantalla no aparece. Vaya al paso siguiente.
 - Si no está instalando el controlador de la impresora PCL (está instalando el controlador de la impresora PS o el controlador de PPD), seleccione [No] y haga clic en el botón [Siguiente].

13 Siga las instrucciones en pantalla.

Lea el mensaje en la ventana que aparece y haga clic en el botón [Siguiente].
 La instalación comienza.



- **Si está utilizando Windows 2000/XP/Server 2003**
 Si aparece un mensaje de aviso con respecto a la prueba del logotipo de Windows o a la firma digital, debe hacer clic en el botón [Continuar] o [Sí].
- **Si está utilizando Windows Vista**
 Si aparece una ventana de advertencia, asegúrese de hacer clic en [Instalar este software de controlador de todas formas].

14 Cuando aparezca la pantalla de instalación terminada, haga clic en el botón [Aceptar].

15 Haga clic en el botón [Cerrar] en la ventana del paso 6.



Después de la instalación, puede aparecer un mensaje indicando que debe reiniciar el ordenador. Si aparece este mensaje, haga clic en el botón [Sí] para reiniciar el ordenador.

Con esto finaliza la instalación.

- Después de la instalación, consulte "CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA SEGÚN LAS OPCIONES INSTALADAS EN LA MÁQUINA" (página 23) para configurar los ajustes del controlador de la impresora.
- Si ha instalado el controlador de la impresora PS o PPD, la fuente de pantalla del PS se puede instalar desde el CD-ROM "PRINTER UTILITIES" que se suministra con el kit de expansión PS3. Consulte el apartado "INSTALACIÓN DE LAS FUENTES DE PANTALLA PS" (página 28).
- Si está utilizando la máquina como impresora compartida, consulte "USO DE LA MÁQUINA COMO UNA IMPRESORA COMPARTIDA" (página 20) para instalar el controlador de la impresora en cada uno de los ordenadores cliente.

► Impresión utilizando la función IPP y SSL

La función IPP se puede utilizar para imprimir usando la máquina sobre una red utilizando el protocolo HTTP. Cuando la máquina se encuentra en una ubicación remota, esta función se puede utilizar en lugar de la función de fax para imprimir una imagen de mayor calidad que un fax. La función IPP también se puede utilizar conjuntamente con la función SSL (comunicación cifrada) para cifrar los datos de la impresión. Permite la impresión segura sin la preocupación de que los datos puedan estar a disposición de terceros.



Para usar la función SSL, configure "Ajuste SSL", en la configuración del sistema (administrador) de la máquina. Para configurar los parámetros, consulte el manual del Administrador.

1 Inserte el "Software CD-ROM" en la unidad de CD-ROM del ordenador.

- Si está instalando el controlador de la impresora, introduzca el "Software CD-ROM" que muestra "Disc 1" en la carátula del CD-ROM.
- Si está instalando el controlador del PC-fax, introduzca el "Software CD-ROM" que muestra "Disc 2" en la carátula del CD-ROM.

2 Haga clic en el botón [Inicio], haga clic en [Mi PC] (), y entonces haga doble clic en el icono [CD-ROM] ().

- En Windows 98/Me/2000, haga doble clic en [Mi PC] y entonces haga doble clic en el icono [CD-ROM].
- En Windows Vista, haga clic en el botón [Start] (), haga clic en [Equipo], y luego haga doble clic en el icono [CD-ROM].

3 Haga doble clic en el icono [Setup] ().



En Windows Vista, si aparece una pantalla de confirmación, haga clic en [Permitir].

4 Aparecerá la ventana "CONTRATO DE LICENCIA". Asegúrese de que entiende el contenido del acuerdo de licencia y, entonces, haga clic en el botón [Sí].



Puede ver el "CONTRATO DE LICENCIA" en un idioma distinto del seleccionado seleccionando el idioma deseado en el menú de idiomas. Para instalar el software en el idioma seleccionado, continúe la instalación con ese idioma seleccionado.

5 Lea el mensaje en la ventana "Bienvenido" y, entonces, haga clic en el botón [Siguiente].

6 Haga clic en el botón [Controlador de impresora].

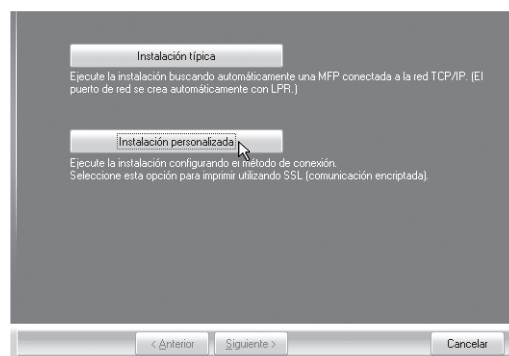
- Para instalar el controlador de PC-Fax pulse el botón [Controlador PC-Fax].
- Antes de instalar el software, asegúrese de pulsar el botón [Mostrar LÉAME] y ver la información detallada sobre el software.



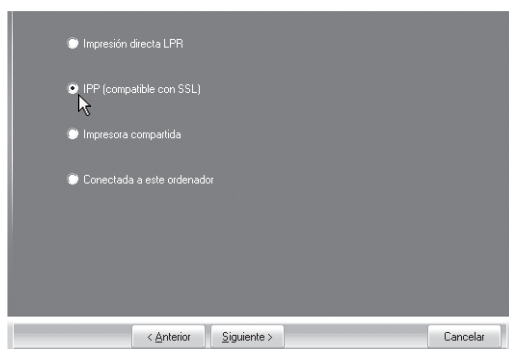
* La pantalla anterior aparece durante la instalación del controlador de impresora.

7 Haga clic en el botón [Siguiente].

8 Haga clic en el botón [Instalación personalizada].

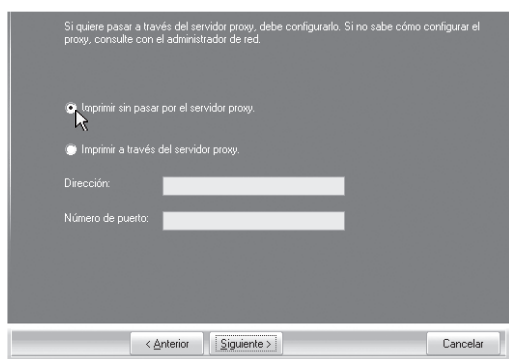


9 Cuando se le pregunte cómo se conecta la impresora, seleccione [IPP] y haga clic en el botón [Siguiente].



10 Si se utiliza un servidor proxy, especifíquelo y haga clic en el botón [Siguiente].

Para especificar un servidor proxy, seleccione [Imprimir a través del servidor proxy] y entonces escriba el valor de [Dirección] y de [Número de puerto].



11 Seleccione el URL de la máquina y haga clic en el botón [Siguiente].

Escriba el URL en el formato siguiente:

Formato normal:

http://<nombre de dominio de la máquina o dirección

IP>:631*/ipp

*1 Normalmente, debería introducirse "631" como número de puerto. Si se ha modificado el número de puerto IPP en la máquina, introduzca el nuevo número de puerto.

Cuando se utiliza SSL:

https://< nombre de dominio de la máquina o dirección IP>:<número puerto*2>/ipp

*2 Normalmente, el número de puerto y los dos puntos ":" que preceden al número de puerto pueden omitirse. Si se ha modificado el número de puerto IPP para SSL en la máquina, introduzca el nuevo número de puerto.

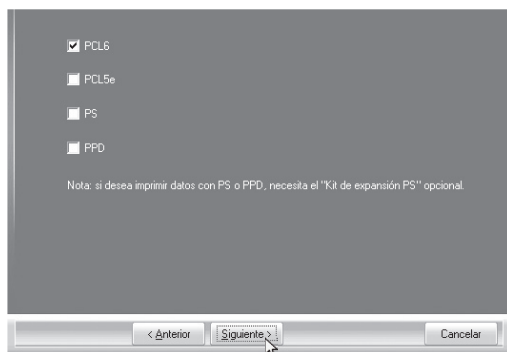


Si el ordenador y la máquina están conectados a la misma red de área local, puede hacer clic en el botón [Buscar] para buscar la máquina. Aparecerá el URL de la máquina. Seleccione el URL y haga clic en el botón [OK]. Volverá a la pantalla anterior y el URL de la máquina se habrá escrito automáticamente.

12 Cuando aparezca la ventana de selección de modelo, seleccione el nombre de modelo de su máquina y haga clic en el botón [Siguiente].

13 Cuando aparezca la ventana de selección del controlador de la impresora, seleccione el controlador que desea instalar y haga clic en el botón [Siguiente].

Haga clic en la casilla de verificación del controlador de la impresora que desee instalar de modo que aparezca una marca de verificación (☑).



- Durante la instalación del controlador de PC-Fax, esta pantalla no aparece. Vaya al paso siguiente.
- El kit de expansión PS3 es necesario para utilizar el controlador de impresora PS o el controlador PPD.
- La casilla de verificación [PPD] sólo aparece si está utilizando Windows 2000/XP/Server 2003/Vista.

14 Seleccione si desea que la impresora sea la impresora predeterminada y haga clic en el botón [Siguiente].

Si va a instalar varios controladores, seleccione el controlador de impresora que se utilizará como impresora predeterminada.

Si no desea definir ningún controlador de impresora como impresora predeterminada, seleccione [No].

15 Cuando aparezca la ventana del nombre de la impresora, haga clic en el botón [Siguiente].

Si desea cambiar el nombre de la impresora, escriba el nombre deseado.

16 Cuando se le pregunte si desea instalar la fuente de pantalla, seleccione una respuesta y haga clic en el botón [Siguiente].

- Durante la instalación del controlador de PC-Fax, esta pantalla no aparece. Vaya al paso siguiente.

- Si no está instalando el controlador de la impresora PCL (está instalando el controlador de la impresora PS o el controlador de PPD), seleccione [No] y haga clic en el botón [Siguiente].

17 Siga las instrucciones en pantalla.

Lea el mensaje en la ventana que aparece y haga clic en el botón [Siguiente].

La instalación comienza.



• Si está utilizando Windows 2000/XP/Server 2003

Si aparece un mensaje de aviso con respecto a la prueba del logotipo de Windows o a la firma digital, debe hacer clic en el botón [Continuar] o [Sí].

• Si está utilizando Windows Vista

Si aparece una ventana de advertencia, asegúrese de hacer clic en [Instalar este software de controlador de todas formas].

18 Cuando aparezca la pantalla de instalación terminada, haga clic en el botón [Aceptar].

19 Haga clic en el botón [Cerrar] en la ventana del paso 6.



Después de la instalación, puede aparecer un mensaje indicando que debe reiniciar el ordenador. Si aparece este mensaje, haga clic en el botón [Sí] para reiniciar el ordenador.

Con esto finaliza la instalación.

- Después de la instalación, consulte "CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA SEGÚN LAS OPCIONES INSTALADAS EN LA MÁQUINA" (página 23) para configurar los ajustes del controlador de la impresora.
- Si ha instalado el controlador de la impresora PS o PPD, la fuente de pantalla del PS se puede instalar desde el CD-ROM "PRINTER UTILITIES" que se suministra con el kit de expansión PS3. Consulte el apartado "INSTALACIÓN DE LAS FUENTES DE PANTALLA PS" (página 28).

CUANDO LA MÁQUINA SE CONECTE CON UN CABLE USB


Sistemas operativos compatibles: Windows 98/Me/2000*/XP*/Server 2003*/Vista*

* Es necesario tener derechos de administrador para instalar el software.

- El kit de expansión PS3 es necesario para utilizar el controlador de impresora PS o el controlador PPD.
- Para instalar el controlador PPD cuando se utiliza Windows 98/Me, consulte "USO DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA PS ESTÁNDAR DE WINDOWS (Windows 98/Me/NT 4.0)" (página 22) e instale el controlador utilizando el Asistente para agregar impresoras.
- Para utilizar el puerto creado cuando está instalado el controlador de impresora para la transferencia de datos de fax, instale el controlador de impresora primero y, a continuación, instale el controlador de PC-Fax.

1 Asegúrese de que no haya un cable USB conectado entre el ordenador y la máquina.


Si se conecta un cable, aparecerá una ventana Plug and Play. Si sucede esto, haga clic en el botón [Cancelar] para cerrar la ventana y desconecte el cable.

 El cable se conectará en el paso 14.


2 Inserte el "Software CD-ROM" en la unidad de CD-ROM del ordenador.

Inserte el "Software CD-ROM" que muestra "Disc 1" en la carátula del CD-ROM.


3 Haga clic en el botón [Inicio], haga clic en [Mi PC] () y entonces haga doble clic en el icono [CD-ROM] ()

- En Windows 98/Me/2000, haga doble clic en [Mi PC] y entonces haga doble clic en el icono [CD-ROM].
- En Windows Vista, haga clic en el botón [Start] () y haga clic en [Equipo], y luego haga doble clic en el icono [CD-ROM].

4 Haga doble clic en el icono [Setup] ()

 En Windows Vista, si aparece una pantalla de confirmación, haga clic en [Permitir].

5 Aparecerá la ventana "CONTRATO DE LICENCIA". Asegúrese de que entiende el contenido del acuerdo de licencia y, entonces, haga clic en el botón [Sí].

 Puede ver el "CONTRATO DE LICENCIA" en un idioma distinto del seleccionado seleccionando el idioma deseado en el menú de idiomas. Para instalar el software en el idioma seleccionado, continúe la instalación con ese idioma seleccionado.

6 Lea el mensaje en la ventana "Bienvenido" y, entonces, haga clic en el botón [Siguiente].

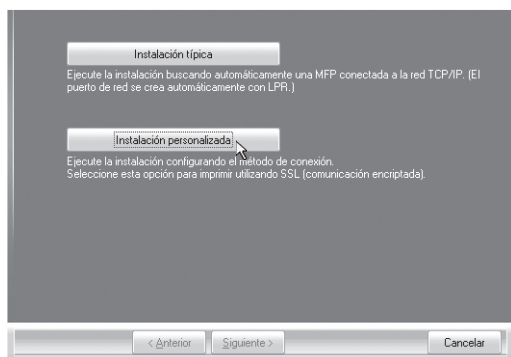
7 Haga clic en el botón [Controlador de impresora].

Antes de instalar el software, asegúrese de pulsar el botón [Mostrar LÉAME] y ver la información detallada sobre el software.

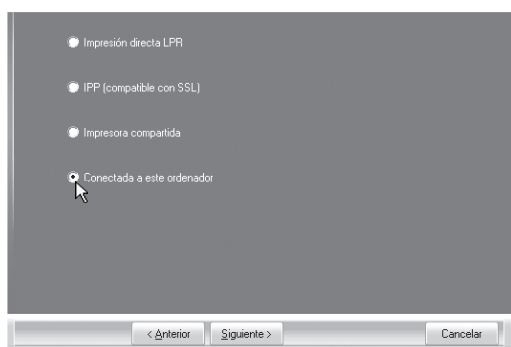


8 Haga clic en el botón [Siguiente].

9 Haga clic en el botón [Instalación personalizada].



10 Cuando se le pregunte cómo se conecta la impresora, seleccione [Conectada a este ordenador] y haga clic en el botón [Siguiente].



11 Cuando se le pregunte si desea instalar la fuente de pantalla, seleccione una respuesta y haga clic en el botón [Siguiente].

12 Siga las instrucciones en pantalla.

Lea el mensaje en la ventana que aparece y haga clic en el botón [Siguiente].

Cuando aparezca la pantalla de instalación terminada, haga clic en el botón [Aceptar].



• Si está utilizando Windows 2000/XP/Server 2003

Si aparece un mensaje de aviso con respecto a la prueba del logotipo de Windows o a la firma digital, debe hacer clic en el botón [Continuar] o [Sí].

• Si está utilizando Windows Vista

Si aparece una ventana de advertencia, asegúrese de hacer clic en [Instalar este software de controlador de todas formas].

13 Haga clic en el botón [Cerrar] en la ventana del paso 7.

Cuando aparezca un mensaje que le pide conectar la máquina a su ordenador, haga clic en el botón [Aceptar].

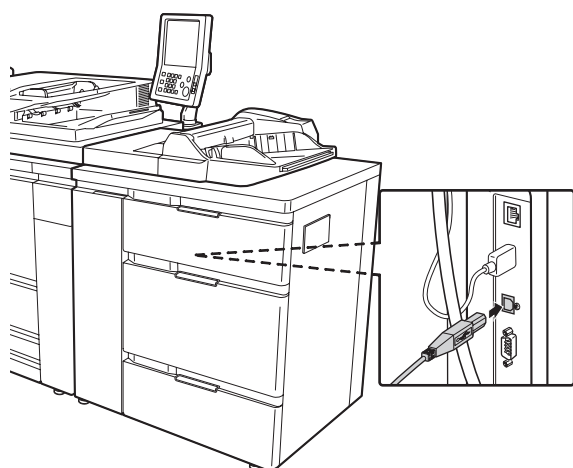


Después de la instalación, puede aparecer un mensaje indicando que debe reiniciar el ordenador. Si aparece este mensaje, haga clic en el botón [Sí] para reiniciar el ordenador.

14 Conecte la máquina a su ordenador con un cable USB.

- (1) Asegúrese de que la máquina esté encendida.
- (2) Conecte el cable al conector USB (tipo B) en la máquina.

La interfaz USB de la máquina cumple con el estándar USB 2.0 (Hi-Speed). Compre un cable USB blindado.



- (3) Conecte el otro extremo del cable al conector USB (tipo A) del ordenador.

Se encuentra la máquina y aparece una ventana de Plug and Play.

15 Comienza la instalación del controlador de la impresora PCL6.

Cuando aparezca "Asistente para hardware nuevo encontrado", seleccione [Instalar automáticamente el software (recomendado)], haga clic en el botón [Siguiente], y siga las instrucciones en pantalla.



• Si está utilizando Windows 2000/XP/Server 2003

Si aparece un mensaje de aviso con respecto a la prueba del logotipo de Windows o a la firma digital, debe hacer clic en el botón [Continuar] o [Sí].

• Si está utilizando Windows Vista

Si aparece una ventana de advertencia, asegúrese de hacer clic en [Instalar este software de controlador de todas formas].

Con esto finaliza la instalación.

- Después de la instalación, consulte "CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA SEGÚN LAS OPCIONES INSTALADAS EN LA MÁQUINA" (página 23) para configurar los ajustes del controlador de la impresora.
- Si está utilizando la máquina como impresora compartida, consulte "USO DE LA MÁQUINA COMO UNA IMPRESORA COMPARTIDA" (página 20) para instalar el controlador de la impresora en cada uno de los ordenadores cliente.

Instalación del controlador de impresora PCL5e, el controlador de impresora PS, el controlador PPD, o el controlador de PC-Fax
La instalación es posible incluso después de haber conectado el cable USB.

1 Inserte el "Software CD-ROM" en la unidad de CD-ROM del ordenador.

- Si está instalando el controlador de la impresora, introduzca el "Software CD-ROM" que muestra "Disc 1" en la carátula del CD-ROM.
- Si está instalando el controlador del PC-fax, introduzca el "Software CD-ROM" que muestra "Disc 2" en la carátula del CD-ROM.

2 Haga clic en el botón [Inicio], haga clic en [Mi PC] (ícono), y entonces haga doble clic en el icono [CD-ROM] (ícono).

- En Windows 98/Me/2000, haga doble clic en [Mi PC] y entonces haga doble clic en el icono [CD-ROM].
- En Windows Vista, haga clic en el botón [Start] (ícono), haga clic en [Equipo], y luego haga doble clic en el icono [CD-ROM].

3 Haga doble clic en el icono [Setup] (ícono).



En Windows Vista, si aparece una pantalla de confirmación, haga clic en [Permitir].

4 Aparecerá la ventana "CONTRATO DE LICENCIA". Asegúrese de que entiende el contenido del acuerdo de licencia y, entonces, haga clic en el botón [Sí].



Puede ver el "CONTRATO DE LICENCIA" en un idioma distinto del seleccionado seleccionando el idioma deseado en el menú de idiomas. Para instalar el software en el idioma seleccionado, continúe la instalación con ese idioma seleccionado.

5 Lea el mensaje en la ventana "Bienvenido" y, entonces, haga clic en el botón [Siguiente].

6 Haga clic en el botón [Controlador de impresora].

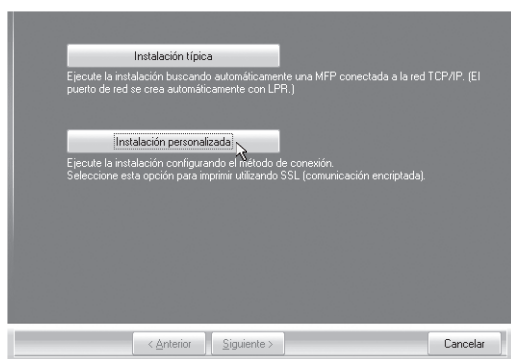
- Para instalar el controlador de PC-Fax pulse el botón [Controlador PC-Fax].
- Antes de instalar el software, asegúrese de pulsar el botón [Mostrar LÉAME] y ver la información detallada sobre el software.



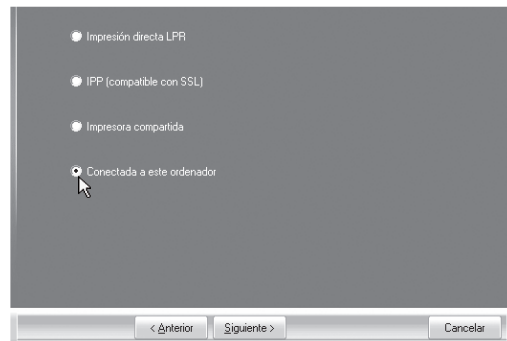
* La pantalla anterior aparece durante la instalación del controlador de impresora.

7 Haga clic en el botón [Siguiente].

8 Haga clic en el botón [Instalación personalizada].

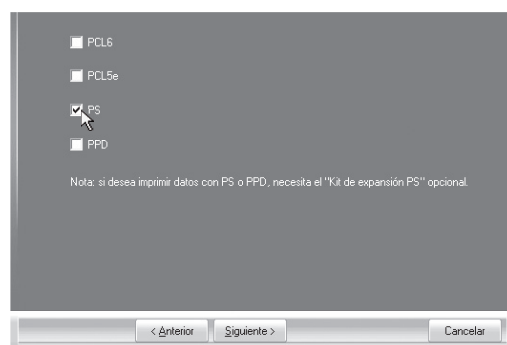


9 Cuando se le pregunte cómo se conecta la impresora, seleccione [Conectada a este ordenador] y haga clic en el botón [Siguiente].



10 Cuando aparece la ventana de selección de puerto, seleccione el puerto que utiliza el controlador de la impresora PCL6 (USB001, etc.) y pulse en el botón [Siguiente].

11 Cuando aparezca la ventana de selección del controlador de la impresora, quite la marca de verificación [PCL6] y haga clic en la casilla de verificación [PCL5e], [PS] o [PPD] de forma que aparezca una marca (☑), y entonces haga clic en el botón [Siguiente].



- Durante la instalación del controlador de PC-Fax, esta pantalla no aparece. Vaya al paso siguiente.
- El kit de expansión PS3 es necesario para utilizar el controlador de impresora PS o el controlador PPD.
- La casilla de verificación [PPD] sólo aparece si está utilizando Windows 2000/XP/Server 2003/Vista.

12 Seleccione si desea que la impresora sea la impresora predeterminada y haga clic en el botón [Siguiente].

Si va a instalar varios controladores, seleccione el controlador de impresora que se utilizará como impresora predeterminada.

Si no desea definir ningún controlador de impresora como impresora predeterminada, seleccione [No].

13 Cuando aparezca la ventana del nombre de la impresora, haga clic en el botón [Siguiente].

Si desea cambiar el nombre de la impresora, escriba el nombre deseado.

14 Cuando se le pregunte si desea instalar la fuente de pantalla, seleccione [No] y haga clic en el botón [Siguiente].

Durante la instalación del controlador de PC-Fax, esta pantalla no aparece. Vaya al paso siguiente.

15 Siga las instrucciones en pantalla.

Lea el mensaje en la ventana que aparece y haga clic en el botón [Siguiente].

La instalación comienza.



- **Si está utilizando Windows 2000/XP/Server 2003**
Si aparece un mensaje de aviso con respecto a la prueba del logotipo de Windows o a la firma digital, debe hacer clic en el botón [Continuar] o [Sí].
- **Si está utilizando Windows Vista**
Si aparece una ventana de advertencia, asegúrese de hacer clic en [Instalar este software de controlador de todas formas].

16 Cuando aparezca la pantalla de instalación terminada, haga clic en el botón [Aceptar].

17 Haga clic en el botón [Cerrar] en la ventana del paso 6.



Después de la instalación, puede aparecer un mensaje indicando que debe reiniciar el ordenador. Si aparece este mensaje, haga clic en el botón [Sí] para reiniciar el ordenador.

Con esto finaliza la instalación.

- Después de la instalación, consulte "CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA SEGÚN LAS OPCIONES INSTALADAS EN LA MÁQUINA" (página 23) para configurar los ajustes del controlador de la impresora.
- Asegúrese de que el puerto del controlador instalado es el mismo que el puerto utilizado por el controlador de la impresora PCL6.
El puerto utilizado por el controlador de la impresora de la máquina viene indicado por una marca de verificación en la ficha [Puertos] de la ventana de propiedades del controlador de la impresora. (En Windows 98/Me, es el puerto seleccionado en [Imprimir en el siguiente puerto] de la ficha [Detalles].)
➡ CAMBIAR EL PUERTO (página 39)
- Si ha instalado el controlador de la impresora PS o PPD, la fuente de pantalla del PS se puede instalar desde el CD-ROM "PRINTER UTILITIES" que se suministra con el kit de expansión PS3. Consulte el apartado "INSTALACIÓN DE LAS FUENTES DE PANTALLA PS" (página 28).

USO DE LA MÁQUINA COMO UNA IMPRESORA COMPARTIDA

Si desea utilizar la máquina como impresora compartida de una red de Windows con el controlador de la impresora o el controlador de PC-Fax instalado en un servidor de impresión, siga los pasos a continuación para instalar el controlador de la impresora o de PC-Fax en los ordenadores cliente.

- Pida al administrador de la red el nombre del servidor y el nombre de la impresora de la máquina en la red.
- Para más información sobre el procedimiento para configurar el servidor de impresión, consulte el manual de instrucciones o el archivo de ayuda del sistema operativo. El "servidor de impresión" explicado aquí es un ordenador conectado directamente a la máquina, y los "clientes" son otros ordenadores conectados a la misma red que el servidor de impresión.
- Instale el mismo controlador de impresora en los ordenadores cliente que el controlador de impresora instalado en el servidor de impresión.
- Si el controlador PPD está instalado en el servidor de impresión y los ordenadores cliente están ejecutando Windows 98/Me/NT 4.0, consulte "USO DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA PS ESTÁNDAR DE WINDOWS (Windows 98/Me/NT 4.0)" (página 22) para instalar el controlador de impresora usando el Asistente para agregar impresoras.

1 Inserte el "Software CD-ROM" en la unidad de CD-ROM del ordenador.

- Si está instalando el controlador de la impresora, introduzca el "Software CD-ROM" que muestra "Disc 1" en la carátula del CD-ROM.
- Si está instalando el controlador del PC-fax, introduzca el "Software CD-ROM" que muestra "Disc 2" en la carátula del CD-ROM.

2 Haga clic en el botón [Inicio], haga clic en [Mi PC] (), y entonces haga doble clic en el icono [CD-ROM] ().

- En Windows 98/Me/2000, haga doble clic en [Mi PC] y entonces haga doble clic en el icono [CD-ROM].
- En Windows Vista, haga clic en el botón [Start] (), haga clic en [Equipo], y luego haga doble clic en el icono [CD-ROM].

3 Haga doble clic en el icono [Setup] ().

- En Windows Vista, si aparece una pantalla de confirmación, haga clic en [Permitir].

4 Aparecerá la ventana "CONTRATO DE LICENCIA". Asegúrese de que entiende el contenido del acuerdo de licencia y, entonces, haga clic en el botón [Sí].

5 Lea el mensaje en la ventana "Bienvenido" y, entonces, haga clic en el botón [Siguiente].

6 Haga clic en el botón [Controlador de impresora].

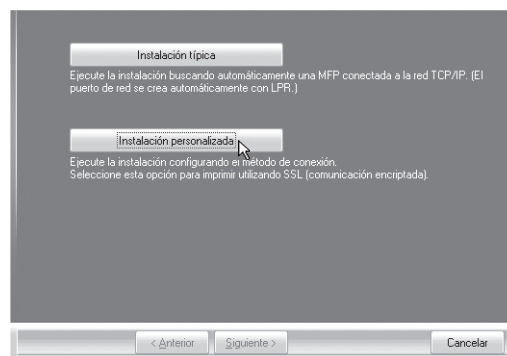
- Para instalar el controlador de PC-Fax pulse el botón [Controlador PC-Fax].
- Antes de instalar el software, asegúrese de pulsar el botón [Mostrar LÉAME] y ver la información detallada sobre el software.



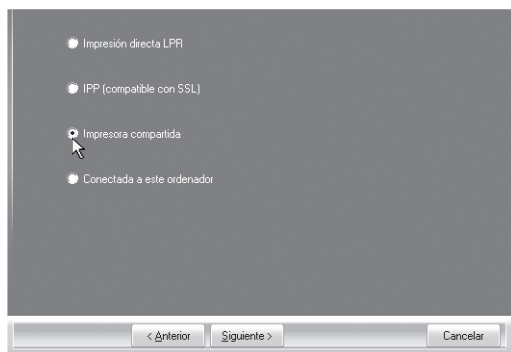
* La pantalla anterior aparece durante la instalación del controlador de impresora.

7 Haga clic en el botón [Siguiente].

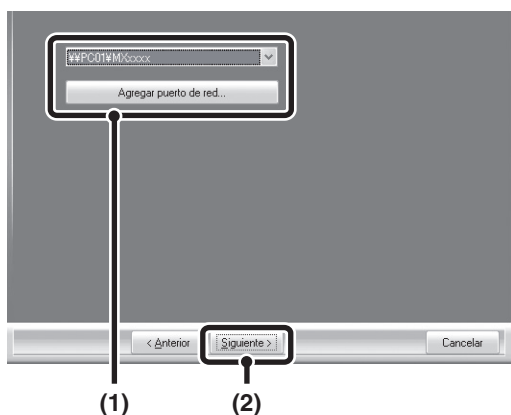
8 Haga clic en el botón [Instalación personalizada].



9 Seleccione [Impresora compartida] y haga clic en el botón [Siguiente].



10 Seleccione el nombre de la impresora (configurada como impresora compartida).



- (1) Seleccione el nombre de la impresora (configurada como impresora compartida) en el servidor de impresión) de la lista.
Si usa Windows 98/Me/NT4.0/2000/XP, también puede hacer clic en el botón [Añadir puerto de red] y seleccionar la impresora que se va a compartir buscándola en la red, en la ventana que aparece. (En Windows Vista, el botón [Add network port] no aparece.)
- (2) Haga clic en el botón [Siguiente].



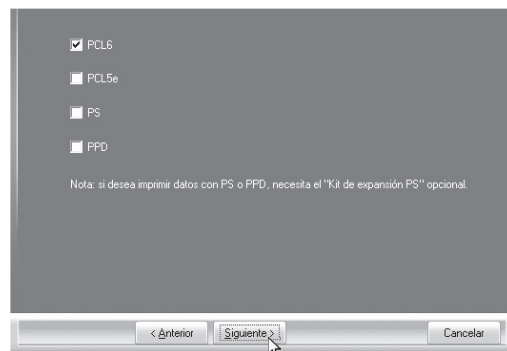
Si la impresora compartida no aparece en la lista, compruebe la configuración del servidor de impresión.

11 Cuando aparezca la ventana de selección de modelo, seleccione el nombre de modelo de su máquina y haga clic en el botón [Siguiente].

Si está instalando el controlador del PC-fax, vaya al paso 13.

12 Cuando aparezca la ventana de selección del controlador de la impresora, seleccione el controlador que desea instalar y haga clic en el botón [Siguiente].

Asegúrese de seleccionar el mismo controlador de impresora que el controlador de impresora instalado en el servidor de impresión.



- Durante la instalación del controlador de PC-Fax, esta pantalla no aparece. Vaya al paso siguiente.
- El kit de expansión PS3 es necesario para utilizar el controlador de impresora PS o el controlador PPD.
- La casilla de verificación [PPD] sólo aparece si está utilizando Windows 2000/XP/Server 2003/Vista.

13 Siga las instrucciones en pantalla.

Lea el mensaje en la ventana que aparece y haga clic en el botón [Siguiente].



- Si está utilizando Windows 2000/XP/Server 2003
Si aparece un mensaje de aviso con respecto a la prueba del logotipo de Windows o a la firma digital, debe hacer clic en el botón [Continuar] o [Sí].
- Si está utilizando Windows Vista
Si aparece una ventana de advertencia, asegúrese de hacer clic en [Instalar este software de controlador de todas formas].

14 Cuando aparezca la pantalla de instalación terminada, haga clic en el botón [Aceptar].

15 Haga clic en el botón [Cerrar] en la ventana del paso 6.



Después de la instalación, puede aparecer un mensaje indicando que debe reiniciar el ordenador. Si aparece este mensaje, haga clic en el botón [Sí] para reiniciar el ordenador.

Con esto finaliza la instalación.

Si ha instalado el controlador de la impresora PS o PPD, la fuente de pantalla del PS se puede instalar desde el CD-ROM "PRINTER UTILITIES" que se suministra con el kit de expansión PS3. Consulte el apartado "INSTALACIÓN DE LAS FUENTES DE PANTALLA PS" (página 28).

USO DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA PS ESTÁNDAR DE WINDOWS (Windows 98/Me/NT 4.0)

Si el kit de expansión PS3 está instalado en la máquina y desea utilizar el controlador de impresora estándar de Windows 98/Me/NT 4.0 PS, siga los pasos a continuación para instalar el controlador PPD utilizando el Asistente para agregar impresoras.



- El CD-ROM no incluye el software para Windows NT 4.0. Contacte con su distribuidor o representante de servicio autorizado, si desea obtener el software para Windows NT 4.0.
- Si está utilizando Windows 2000/XP/Server 2003/Vista, puede instalar el controlador PPD del programa de instalación.
- Asegúrese de consultar el archivo léame (Readme.txt) antes de instalar el controlador PPD. Si usa Windows 98/Me, el archivo Readme está en la carpeta [Spanish] del "Software CD-ROM". Si usa Windows NT4.0, el archivo Readme está en la carpeta [Spanish] dentro de la carpeta que contiene los archivos extraídos después de instalar el software. Para ver la ubicación de la carpeta, vaya al paso 4.

1 Inserte el "Software CD-ROM" en la unidad de CD-ROM del ordenador.

Inserte el "Software CD-ROM" que muestra "Disc 1" en la carátula del CD-ROM.

2 Haga clic en el botón [Inicio], seleccione [Configuración] y, a continuación, haga clic en [Impresoras].

3 Haga doble clic en el icono [Agregar impresora].

Aparecerá el "Asistente para agregar impresoras".

4 Siga las instrucciones en pantalla.

Cuando se le pida especificar la ruta del archivo PPD, escriba la ruta como sigue.

Sustituya la letra de su unidad de CD-ROM por "R" en las rutas siguientes.

| Sistema operativo | Ruta del archivo PPD |
|-------------------|--|
| Windows 98/Me | R:\Drivers\Printer \Spanish\PPD\9XME |
| Windows NT 4.0 | (Carpeta que contiene los archivos extraídos) Spanish\PPD\NT40 |

Después de la instalación, consulte "CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA SEGÚN LAS OPCIONES INSTALADAS EN LA MÁQUINA" (página 23) para configurar los ajustes del controlador de la impresora.

► Instalación de la información sobre la fuente permanente (Windows 98/Me)

Si ha instalado el controlador PPD en Windows 98/Me y utiliza las fuentes permanentes de la máquina, debe instalar la información de fuente permanente. Siga el procedimiento a continuación para instalar la información de fuente permanente.



- Antes de instalar la información de fuente permanente, asegúrese de instalar el controlador PPD.
- En caso de no poder seleccionar una fuente interna en una aplicación, instale otra vez la información de fuente interna.

1 Inserte el "Software CD-ROM" en la unidad de CD-ROM del ordenador.

Inserte el "Software CD-ROM" que muestra "Disc 1" en la carátula del CD-ROM.

2 Haga doble clic en [Mi PC] () y entonces haga doble clic en el icono [CD-ROM] ().

3 Haga doble clic en la carpeta [Drivers], la carpeta [Printer], la carpeta [Spanish], la carpeta [PPD], la carpeta [9XME] y luego en [PFMSetup.exe].

4 Siga las instrucciones en pantalla.

Después de haber instalado la información de fuente permanente, reinicie el ordenador.

CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA SEGUN LAS OPCIONES INSTALADAS EN LA MÁQUINA


Después de instalar el controlador de impresora, debe ajustar la configuración del controlador de la impresora según las opciones instaladas, y el tamaño y el tipo de papel cargado en la máquina. Siga los pasos a continuación para configurar el controlador de la impresora.



Si el controlador PPD está instalado, consulte "Cuando el controlador PPD está instalado" (página 25).

► Cuando está instalado el controlador de impresora PCL o el controlador de impresora PS

1 Haga clic en el botón [Inicio] y entonces haga clic en [Impresoras y faxes].

- En Windows 98/Me/NT 4.0/2000, haga clic en el botón [Inicio], seleccione [Configuración], y entonces seleccione [Impresoras].
- En Windows Vista, haga clic en el botón [Start] (), haga clic en [Panel de control], y en [Impresoras].



En Windows XP, si no aparece [Impresoras y faxes] en el menú [Inicio], haga clic en el botón [Inicio], seleccione [Panel de control], elija [Impresoras y otro hardware], y entonces seleccione [Impresoras y faxes].

2 Abra la ventana de propiedades de la impresora.

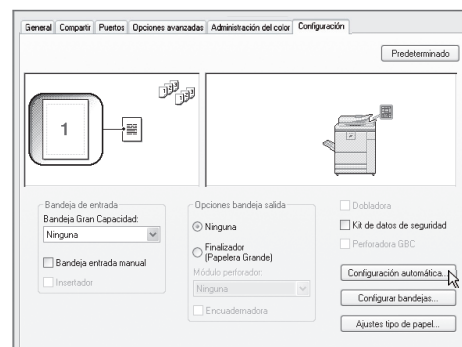
- (1) Haga clic derecho en el icono del controlador de la impresora de la máquina.
- (2) Seleccione [Propiedades].

3 Haga clic en la ficha [Configuración].

En Windows 98/Me, haga clic en el icono [Configuración] y entonces haga clic en la ficha [Configuración] en la ventana que aparezca.

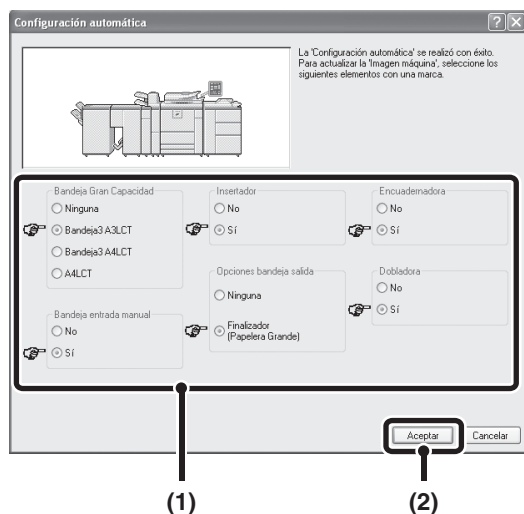
4 Haga clic en el botón [Configuración automática].

La configuración se ajusta automáticamente según el estado de la máquina detectada.



5 Configure la imagen de la máquina.

Una imagen de la máquina se forma en la ventana de configuración del controlador de la impresora según las opciones instaladas.



(1) Seleccione las opciones que están instaladas en la máquina.

(2) Haga clic en el botón [OK].



Para cancelar la configuración de imagen, haga clic en el botón [Cancelar].

6 Haga clic en el botón [OK] en la ventana de propiedades de la impresora.



Si falla la configuración automática, ajuste la configuración manualmente.

- Puede comprobar las opciones instaladas y los ajustes de bandeja imprimiendo el "Listado de todos los Valores Personalizados" en los ajustes del sistema de la máquina. Siga estos pasos para imprimir el "Listado de todos los Valores Personalizados": Pulse la tecla [CONFIGURACIONES DEL SISTEMA], toque la tecla [IMPRESIÓN DE LISTADOS], y luego toque la tecla [LISTADO DE TODOS LOS VALORES PERSONALIZADOS].


- Haga clic en el botón [Ajustar estado de bandeja] y en [Nombre tipo de papel] para comprobar los parámetros de cada uno.

Configurar bandejas :La opción "Configuración de Bandejas" en "Config.Band. de Papel" en los ajustes de sistema de la máquina se reflejan en la configuración mostrada aquí. Especifique el tamaño y el tipo de papel cargados en cada bandeja.

Ajustes tipo de papel :La opción "Registro de Tipo de Papel" en "Config.Band. de Papel" en los ajustes del sistema de la máquina se reflejan en la configuración mostrada aquí. Si se ha cambiado un nombre de tipo de usuario (1 a 10), escriba el nombre cambiado.

► Cuando el controlador PPD está instalado

1 Haga clic en el botón [Inicio] y entonces haga clic en [Impresoras y faxes].

- En Windows 98/Me/NT 4.0/2000, haga clic en el botón [Inicio], seleccione [Configuración], y entonces seleccione [Impresoras].
- En Windows Vista, haga clic en el botón [Start] (), haga clic en [Panel de control], y en [Impresoras].

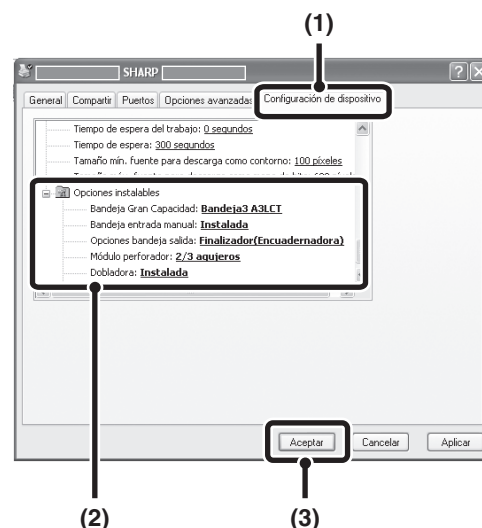


En Windows XP, si no aparece [Impresoras y faxes] en el menú [Inicio], haga clic en el botón [Inicio], seleccione [Panel de control], elija [Impresoras y otro hardware], y entonces seleccione [Impresoras y faxes].

2 Abra la ventana de propiedades de la impresora.

- (1) Haga clic derecho en el icono del controlador de la impresora de la máquina.
- (2) Seleccione [Propiedades].

3 Configure el controlador de la impresora para las opciones instaladas en la máquina.



(1) Haga clic en la ficha [Configuración de dispositivo].

En Windows 98/Me, haga clic en la ficha [Opciones de dispositivo].

(2) Configure cada elemento según la configuración de la máquina.

Los elementos y procedimientos para configurar cada elemento varían dependiendo de la versión del sistema operativo.

(3) Haga clic en el botón [OK].



Puede comprobar las opciones instaladas en la máquina imprimiendo el "Listado de todos los Valores Personalizados" en los ajustes del sistema. Siga estos pasos para imprimir el "Listado de todos los Valores Personalizados". Pulse la tecla [SISTEMA AJUSTES], toque la tecla [Lista de Impr. (Usuario)], y entonces toque la tecla [Listado de todos los Valores Personalizados].

INSTALACIÓN DE PRINTER STATUS MONITOR

Printer Status Monitor es una utilidad de la impresora que permite a los usuarios individuales comprobar el estado actual de la máquina en la pantalla del ordenador, por ejemplo si la máquina está lista para imprimir. Printer Status Monitor muestra información de errores, tales como problemas de alimentación de papel, información de la configuración de la impresora en formato de imagen (si hay instalado un finalizador), los tamaños de papel que pueden utilizarse y la cantidad de papel restante.



Printer Status Monitor no se puede utilizar en las situaciones siguientes:

- Cuando la máquina está conectada mediante un cable USB.
- Al imprimir con la máquina utilizando la función IPP.


Sistemas operativos compatibles: Windows 98/Me/NT 4.0*/2000*/XP*/Server 2003*/Vista*

* Es necesario tener derechos de administrador para instalar el software.

1 Inserte el "Software CD-ROM" en la unidad de CD-ROM del ordenador.

Inserte el "Software CD-ROM" que muestra "Disc 1" en la carátula del CD-ROM.

2 Haga clic en el botón [Inicio], haga clic en [Mi PC] (), y entonces haga doble clic en el icono [CD-ROM] ().

- En Windows 98/Me/2000, haga doble clic en [Mi PC] y entonces haga doble clic en el icono [CD-ROM].
- En Windows Vista, haga clic en el botón [Start] (), haga clic en [Equipo], y luego haga doble clic en el icono [CD-ROM].

3 Haga doble clic en el icono [Setup] ().



En Windows Vista, si aparece una pantalla de confirmación, haga clic en [Permitir].

4 Aparecerá la ventana "CONTRATO DE LICENCIA". Asegúrese de que entiende el contenido del acuerdo de licencia y, entonces, haga clic en el botón [Sí].



Puede ver el "CONTRATO DE LICENCIA" en un idioma distinto del seleccionado seleccionando el idioma deseado en el menú de idiomas. Para instalar el software en el idioma seleccionado, continúe la instalación con ese idioma seleccionado.

5 Lea el mensaje en la ventana "Bienvenido" y, entonces, haga clic en el botón [Siguiente].

6 Haga clic en el botón [Printer Status Monitor].

Antes de instalar el software, asegúrese de pulsar el botón [Mostrar LÉAME] y ver la información detallada sobre el software.



7 Siga las instrucciones en pantalla.

8 Cuando aparezca la pantalla de instalación terminada, haga clic en el botón **[Aceptar]**.

Para hacer que Printer Status Monitor se inicie automáticamente cuando se inicia su ordenador, seleccione la casilla de verificación **[Ejecutar Printer Status Monitor al Iniciar]** ☒ y haga clic en el botón **[Finalizar]**.

9 Haga clic en el botón **[Cerrar]** en la ventana del paso 6.

Después de la instalación, puede aparecer un mensaje indicando que debe reiniciar el ordenador. Si aparece este mensaje, haga clic en el botón **[Sí]** para reiniciar el ordenador.

Con esto finaliza la instalación.

Para más información sobre los procedimientos para utilizar Printer Status Monitor, consulte el archivo de Ayuda. Siga estos pasos para ver el archivo de Ayuda:

Haga clic en el botón **[Inicio]** de Windows, seleccione **[Todos los programas]** (**[Programas]** en versiones de Windows distintas de Windows XP/Server 2003), seleccione **[SHARP Printer Status Monitor]** y, entonces, seleccione **[Ayuda]**.

INSTALACIÓN DE LAS FUENTES DE PANTALLA PS

Las fuentes que se pueden utilizar con el controlador de impresora PS se encuentran en el CD-ROM "PRINTER UTILITIES" que se suministra con el kit de expansión PS3. Instale estas fuentes cuando las necesite para el controlador de impresora PS.

1 Inserte el CD-ROM "PRINTER UTILITIES" que se suministra con el kit de expansión PS3 en la unidad de CD-ROM del ordenador.

2 Haga clic en el botón [Inicio], seleccione [Mi PC] (🖥️), y entonces haga doble clic en el icono [CD-ROM] (💿).

- En Windows 98/Me/NT 4.0/2000, haga doble clic en [Mi PC], y luego en el icono [CD-ROM].
- En Windows Vista, haga clic en el botón [Start] (🖱️), haga clic en [Equipo], y luego haga doble clic en el icono [CD-ROM].

3 Haga doble clic en el icono [Setup] (🔧).



En Windows Vista, si aparece una pantalla de confirmación, haga clic en [Permitir].

4 Aparecerá la ventana "CONTRATO DE LICENCIA". Asegúrese de que entiende el contenido del acuerdo de licencia y, entonces, haga clic en el botón [Sí].



Puede ver el "CONTRATO DE LICENCIA" en un idioma distinto del seleccionado seleccionando el idioma deseado en el menú de idiomas. Para instalar el software en el idioma seleccionado, continúe la instalación con ese idioma seleccionado.

5 Lea el mensaje en la ventana "Bienvenido" y, entonces, haga clic en el botón [Siguiente].

6 Haga clic en el botón [PS Fuentes de Pantalla].



7 Siga las instrucciones en pantalla.

8 Haga clic en el botón [Cerrar] en la pantalla del paso 6.

3

INSTALACION EN UN ENTORNO MACINTOSH

Esta sección explica cómo instalar el archivo PPD para permitir la impresión desde un Macintosh y cómo configurar los ajustes del controlador de impresora.

🖱️ MAC OS X: esta página

(v10.1.5, v10.2.8, v10.3.9, v10.4 - v10.4.8)

🖱️ MAC OS 9.0 - 9.2.2: página 34

- Se necesita el kit de expansión de impresora y el el kit de expansión PS3 para utilizar la máquina como una impresora en un entorno Macintosh. A su vez, la máquina debe estar conectada a una red. No se puede utilizar una conexión USB.
- El controlador PC-Fax no se puede usar en un entorno Macintosh.

MAC OS X



Las explicaciones de las pantallas y los procedimientos son básicamente para Mac OS X v10.4. Las pantallas pueden variar en otras versiones del sistema operativo.

1 Inserte el "Software CD-ROM" en la unidad de CD-ROM del ordenador.

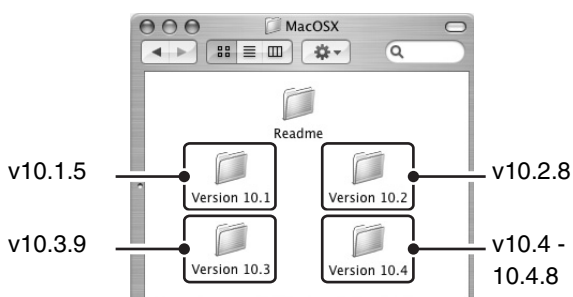
Inserte el "Software CD-ROM" que muestra "Disc 2" en la carátula del CD-ROM.

2 Haga doble clic en el icono [CD-ROM] (📀) en el escritorio.

3 Haga doble clic en la carpeta [MacOSX].

Antes de instalar el software, asegúrese de leer "ReadMe First". "ReadMe First" está en la carpeta [Spanish] dentro de la carpeta [Readme].

4 Haga doble clic en la carpeta correspondiente a las versiones del sistema operativo.



5 Haga doble clic en el icono [MX-B03] (🔒).




- Si aparece la ventana "Autorización" en Mac OS X v10.1.5, haga clic en el icono candado (🔒), introduzca la contraseña y haga clic en el botón [OK].
- Si aparece la ventana "Autenticar" en Mac OS X v10.2.8, introduzca la contraseña y haga clic en el botón [OK].

6 Haga clic en el botón [Continuar].



7 Aparecerá la ventana del Acuerdo de Licencia. Asegúrese de que entiende el contenido del acuerdo de licencia y, entonces, haga clic en el botón [Continuar].

Aparecerá un mensaje preguntando si acepta los términos de la licencia. Haga clic en el botón [Aceptar].

 Si el contrato de licencia aparece en un idioma diferente, puede cambiarlo en el menú de idioma.

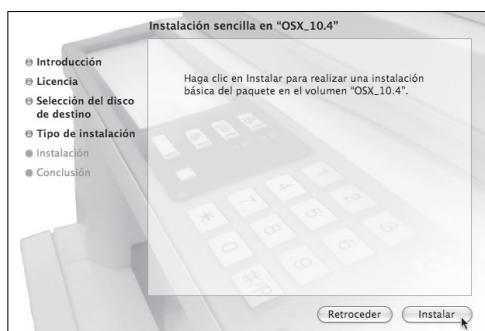
8 Seleccione el disco duro donde desea instalar el archivo PPD y haga clic en el botón [Continuar].


Asegúrese de seleccionar el disco duro donde está instalado el sistema operativo.



9 Haga clic en el botón [Instalar].

La instalación comienza.



 Si aparece la ventana "Autenticar", escriba la contraseña y haga clic en el botón [OK].

10 Cuando el mensaje "El software se ha instalado correctamente" aparece en la ventana de instalación, haga clic en el botón [Cerrar].

Así termina la instalación del software. A continuación, configure los ajustes del controlador de impresora.


11 Seleccione [Utilidades] en el menú [Ir].

Si utiliza Mac OS X v10.1.5 o v10.2.8, seleccione [Aplicaciones] en el menú [Ir].



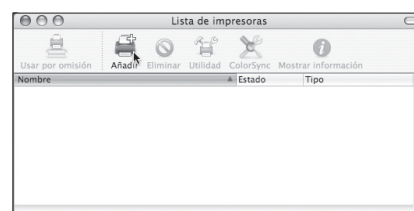
12 Haga doble clic en el icono [Utilidad Configuración Impresoras] ().

Si utiliza Mac OS X v10.1.5 o v10.2.8, haga doble clic en la carpeta [Utilidades] y luego haga doble clic en el icono [Centro de Impresión].

 Si es la primera vez que instala un controlador de impresora en el ordenador, aparecerá un mensaje de confirmación. Haga clic en el botón [Añadir].

13 Haga clic en [Añadir].

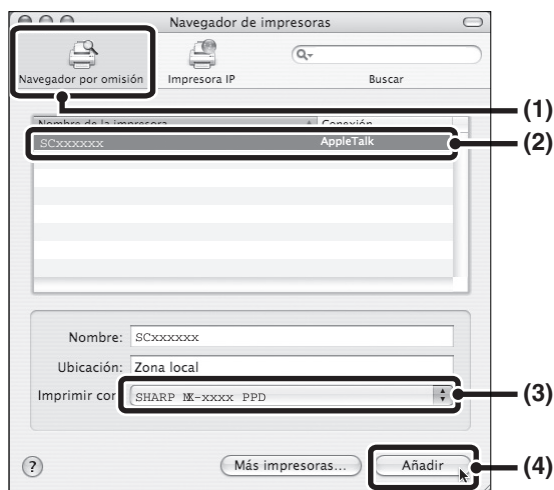
Si utiliza Mac OS X v10.1.5, haga clic en el botón [Añadir impresora].



14 Configure el controlador de la impresora.

- El procedimiento para configurar el controlador de la impresora varía dependiendo del sistema operativo. El procedimiento para las versiones 10.4 - 10.4.8 y el procedimiento para las otras versiones se explican más adelante.
- La máquina puede imprimir usando la función IPP. Si desea utilizar esta función, consulte el apartado "Impresión utilizando la función IPP" (página 33) para configurar los parámetros del controlador.

v10.4 - 10.4.8



- Haga clic en el icono [Navegador por omisión].**
Si aparecen varias zonas de AppleTalk, seleccione la zona que incluya la impresora en el menú.
- Haga clic en el nombre del modelo de la máquina.**
 - El nombre del modelo de la máquina aparece generalmente como [SCxxxxxx]. ("xxxxxx" es una secuencia de caracteres que varía dependiendo del modelo.)
 - El archivo PPD de la máquina se selecciona automáticamente.
- Asegúrese de que está seleccionado el archivo PPD de su modelo.**
- Haga clic en el botón [Añadir].**
El archivo PPD de la máquina se selecciona automáticamente y los dispositivos periféricos instalados en la máquina se detectan y configuran automáticamente.

v10.1.5, v10.2.8, v10.3.9



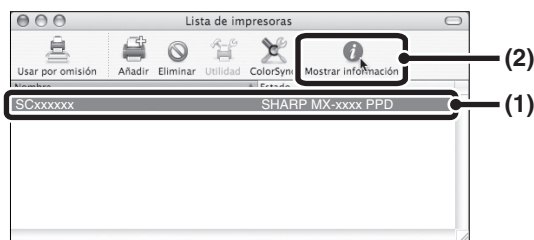
- Seleccione [AppleTalk]**
Si aparecen varias zonas de AppleTalk, seleccione la zona que incluya la impresora en el menú.
- Haga clic en el nombre del modelo de la máquina.**
El nombre del modelo de la máquina aparece generalmente como [SCxxxxxx]. ("xxxxxx" es una secuencia de caracteres que varía dependiendo del modelo.)
- Seleccione el archivo PPD de la máquina.**
 - Si utiliza Mac OS X v10.1.5, seleccione [Otro]. Se visualiza la ventana de selección de archivo PPD. Haga clic en "El nombre del disco de inicio" - [Library] - [Printers] - [PPDs] - [Contents] - [Resources] - [es.lproj] - "archivo PPD para su modelo", y luego haga clic en el botón [Escoger].
 - Si utiliza Mac OS X v10.2.8, seleccione [Sharp] y haga clic en el archivo PPD de su modelo.
 - Si utiliza Mac OS X v10.3.9, seleccione [Selección automática].
- Haga clic en el botón [Añadir].**
Si utiliza Mac OS X v10.3.9, el archivo PPD de la máquina se selecciona automáticamente y los dispositivos periféricos instalados en la máquina se detectan y configuran automáticamente.



El archivo PPD se instala en las carpetas siguientes del disco de inicio.
[Library] - [Printers] - [PPDs] - [Contents] - [Resources] - [es.lproj]

Si utiliza Mac OS X v10.1.5, esto completa la configuración del controlador de la impresora. Si utiliza una versión diferente de Mac OS X v10.1.5, vaya al paso siguiente.

15 Mostrar la información de la impresora.



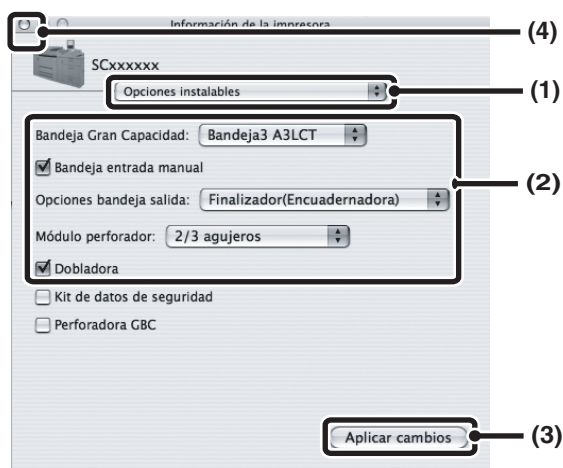
(1) Haga clic en el nombre de la máquina.

(2) Haga clic en [Mostrar información].

Si está utilizando Mac OS X v10.2.8, seleccione [Mostrar información] en el menú [Impresoras].

16 Seleccione la configuración de la máquina.

Si ha seleccionado [Selección automática] en (3) en el paso 14, la configuración de la máquina se detecta y se define automáticamente. Compruebe las opciones configuradas para determinar que son correctas.



(1) Seleccione [Opciones instalables].

(2) Seleccione las opciones que están instaladas en la máquina.

(3) Haga clic en el botón [Aplicar cambios].

(4) Haga clic para cerrar la ventana.



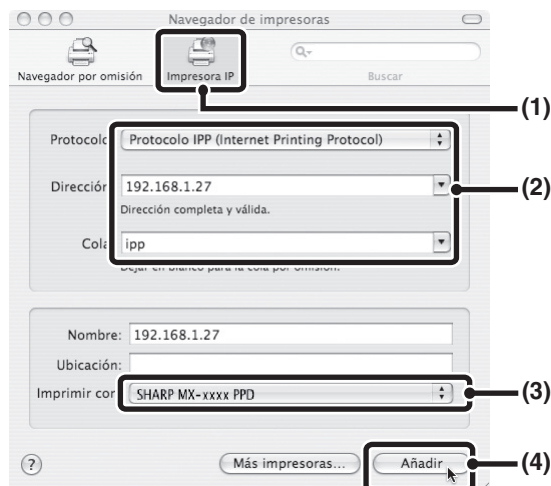
Puede comprobar las opciones instaladas en la máquina imprimiendo el "Listado de todos los Valores Personalizados" en los ajustes del sistema. Siga estos pasos para imprimir el "Listado de todos los Valores Personalizados". Pulse la tecla [SISTEMA AJUSTES], toque la tecla [Lista de Impr. (Usuario)], y entonces toque la tecla [Listado de todos los Valores Personalizados].

Así termina la configuración del controlador de la impresora.

► Impresión utilizando la función IPP

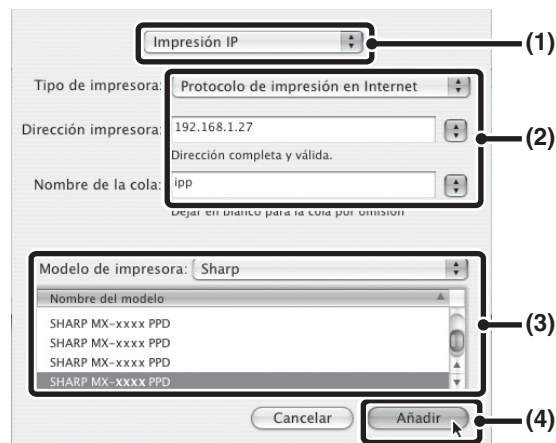
La máquina puede imprimir usando la función IPP. Cuando la máquina se encuentra en una ubicación remota, esta función se puede utilizar en lugar de la función de fax para imprimir una imagen de mayor calidad que un fax. Si desea utilizar la función IPP, siga estos pasos para seleccionar el archivo PPD cuando configure el controlador de la impresora (paso 14 en la página 31).

v10.4 - 10.4.8



- (1) Haga clic en el icono [Impresora IP].
- (2) Seleccione [Protocolo de impresión en internet] en "Protocolo". Introduzca la dirección de la máquina (dirección IP o nombre de dominio) y el nombre de la cola.
Introduzca "ipp" en "Cola".
- (3) Seleccione [Sharp] en "Imprimir con" y haga clic en el archivo PPD de su modelo.
- (4) Haga clic en el botón [Añadir].
☞ Comprobación de la dirección IP de la máquina (página 7)

v10.1.5, v10.2.8, v10.3.9



- (1) **Seleccione [Impresión IP].**
Si utiliza Mac OS X v10.1.5, seleccione [Impresoras LPR sobre IP].
- (2) **Seleccione [Protocolo de impresión en Internet] en "Tipo de impresora". Introduzca la dirección de la máquina (dirección IP o nombre de dominio) y el "Nombre de la cola".**
 - Si utiliza Mac OS X v10.1.5, introduzca la dirección de máquina (dirección IP o nombre de dominio) en "Dirección de la impresora".
 - Si utiliza Mac OS X v10.1.5, introduzca la dirección de máquina (dirección IP o nombre de dominio) en "Dirección de la impresora".
 - Introduzca "ipp" en "Nombre de la cola".
- (3) **Seleccione [Sharp] en "Modelo de impresora" y haga clic en el archivo PPD de su modelo.**
Si utiliza Mac OS X v10.1.5, seleccione [Otro]. Se visualiza la ventana de selección de archivo PPD. Haga clic en "El nombre del disco de inicio" - [Library] - [Printers] - [PPDs] - [Contents] - [Resources] - [es.lproj] - "archivo PPD para su modelo", y luego haga clic en el botón [Escoger].
- (4) **Haga clic en el botón [Añadir].**
☞ Comprobación de la dirección IP de la máquina (página 7)

MAC OS 9.0 - 9.2.2



Si está utilizando Mac OS 9.0a 9.2.2, asegúrese de que está instalado "LaserWriter 8" y de que la casilla de verificación LaserWriter 8 esté seleccionada ☒ en "Gestor de Extensiones" dentro de "Paneles de Control". Si no, debe instalarlo desde el CD-ROM de sistema suministrado con su ordenador Macintosh.

1 Inserte el "Software CD-ROM" en la unidad de CD-ROM del ordenador.

Inserte el "Software CD-ROM" que muestra "Disc 2" en la carátula del CD-ROM.

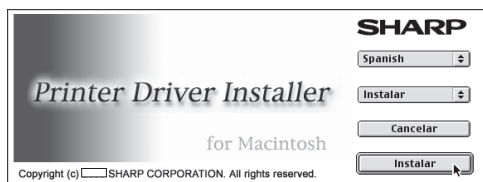
2 Haga doble clic en el icono [CD-ROM] (📀) en el escritorio.

3 Haga doble clic en la carpeta [MacOS].

Antes de instalar el software, asegúrese de leer "ReadMe First". "ReadMe First" está en la carpeta [Spanish] dentro de la carpeta [Readme].

4 Haga doble clic en el icono [Instalar] (🔧).

5 Haga clic en el botón [Instalar].



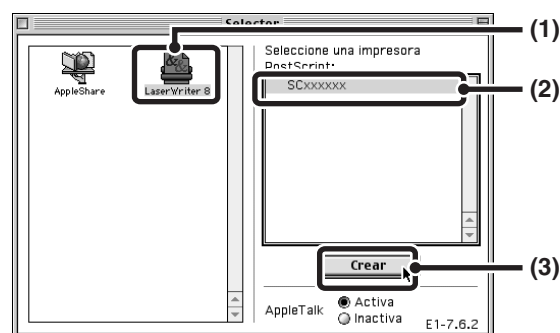
6 Aparecerá la ventana del Acuerdo de Licencia. Asegúrese de que entiende el contenido del acuerdo de licencia y, entonces, haga clic en el botón [Sí].

7 Lea el mensaje en la ventana que aparece y haga clic en el botón [Continuar].

Comienza la instalación del archivo PPD. Después de la instalación, aparecerá un mensaje indicando que debe reiniciar el ordenador. Haga clic en el botón [OK] y reinicie el ordenador.

8 Seleccione [Selector] en el Menú Apple.

9 Cree una impresora.



(1) Haga clic en el icono [LaserWriter 8].

Si aparecen varias zonas de AppleTalk, seleccione la zona que incluya la impresora.

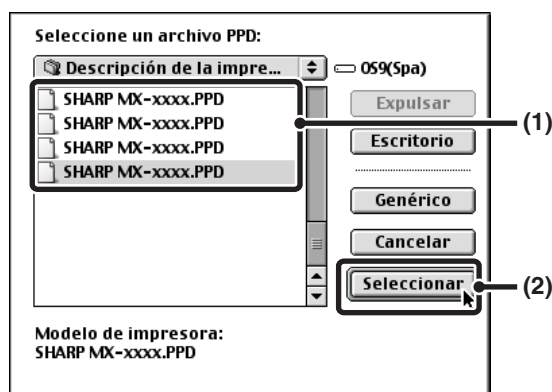
(2) Haga clic en el nombre del modelo de la máquina.

El nombre del modelo de la máquina aparece generalmente como [SCxxxxxx]. ("xxxxxx" es una secuencia de caracteres que varía dependiendo del modelo.)

(3) Haga clic en el botón [Crear].

Así termina la instalación del software. A continuación, configure los ajustes del controlador de impresora.

10 Seleccione el archivo PPD.



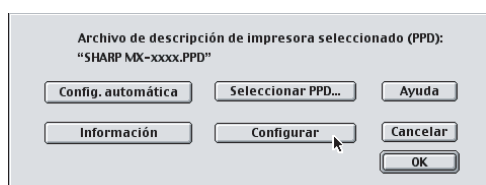
- (1) Haga clic en el archivo PPD para su modelo.
- (2) Haga clic en el botón [Seleccionar].



- Si no aparece el cuadro de diálogo anterior y vuelve al cuadro de diálogo "Selector", siga estos pasos para seleccionar al archivo PPD manualmente.
 - (1) Asegúrese de que la máquina esté seleccionada en la lista "Seleccione una impresora PostScript", y entonces haga clic en el botón [Configurar] seguido del botón [Seleccionar PPD].
 - (2) Seleccione el archivo PPD para su modelo y haga clic en el botón [Abrir].
 - (3) Haga clic en el botón [OK].
- El archivo PPD está instalado en la carpeta [Descripción de la impresora] en la carpeta [Extensiones].

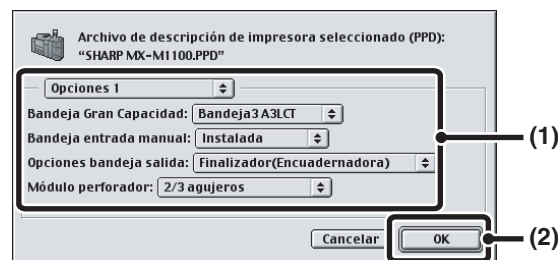
11 Asegúrese de que la máquina esté seleccionada en la lista "Seleccione una impresora PostScript" y entonces haga clic en el botón [Configurar].

12 Haga clic en el botón [Configurar].



Para configurar automáticamente los ajustes según las opciones instaladas detectadas de la máquina, haga clic en el botón [Config. automática].

13 Seleccione la configuración de la máquina.



- (1) Seleccione las opciones que están instaladas en la máquina.
- (2) Haga clic en el botón [OK].



Puede comprobar las opciones instaladas en la máquina imprimiendo el "Listado de todos los Valores Personalizados" en los ajustes del sistema. Siga estos pasos para imprimir el "Listado de todos los Valores Personalizados". Pulse la tecla [SISTEMA AJUSTES], toque la tecla [Lista de Impr. (Usuario)], y entonces toque la tecla [Listado de todos los Valores Personalizados].

14 Haga clic en el botón [OK] en la ventana del paso 12 para cerrar la ventana.

15 Haga clic en el cuadro de cierre (■) para cerrar el "Selector".

Así termina la configuración del controlador de la impresora.

Instalación de las fuentes de pantalla

Las fuentes de pantalla para Mac OS 9.0 - 9.2.2 se encuentran en la carpeta [Font] del CD-ROM "PRINTER UTILITIES" suministrado con el kit de expansión PS3. Copie las fuentes que desea instalar en la carpeta [Carpeta del Sistema] del disco de inicio.



Si se presentan problemas debidos a las fuentes de pantalla instaladas, bórralas inmediatamente del sistema.

4




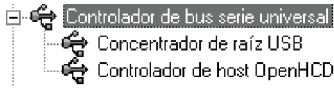
LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS E INFORMACIÓN DE UTILIDAD


LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

Esta sección proporciona soluciones a problemas de instalación potenciales. Consulte la tabla de contenidos siguiente para ver la página en la que se trata su duda o problema.

- No es posible instalar el software. 36
- No se detecta la máquina (cuando se encuentra conectada a una red). 36
- No aparece la pantalla de conexión plug and play. (conexión USB en Windows) 37
- El controlador de impresora no se instala correctamente con la conexión plug and play (conexión USB en Windows). 38
- No es posible instalar el controlador de la impresora (Windows 2000/XP/Server 2003) 38

| Problema | Punto por comprobar | Solución |
|--|---|--|
| No es posible instalar el software. | ¿Dispone de suficiente espacio libre en el disco duro? | Elimine los archivos y aplicaciones que no necesite para liberar espacio en el disco duro. |
| | ¿Está utilizando un sistema operativo incompatible? | Compruebe si el software se puede ejecutar en su sistema operativo. Si desea obtener información detallada sobre los requisitos de instalación para cada programa de software en Windows, haga clic en el botón [Mostrar LÉAME] del instalador. En un entorno Macintosh, esto se puede comprobar en el archivo "ReadMe First" de la carpeta [Spanish] en la carpeta [Readme] del "Software CD-ROM". |
| No se detecta la máquina (cuando se encuentra conectada a una red). | ¿Se encuentra configurada la dirección IP de la máquina? | Si la dirección IP de la máquina no está configurada, esta última no se detectará. Asegúrese de que la dirección IP se encuentra configurada correctamente en "Configuración dirección IP" en la configuración del sistema (administrador) de la máquina. → Configuraciones del sistema (Administrador) > "Ajustes de Red" |
| | ¿Se encuentra conectado su ordenador a la misma red que la máquina? | Windows: Si su ordenador y la máquina no están conectados a la misma red de área local, la máquina no se detectará. Si se encuentran conectados a subredes diferentes, haga clic en el botón [Especifique la condición] e introduzca el nombre (nombre de host) o la dirección IP de la máquina para buscarla. Macintosh: Si existen múltiples zonas AppleTalk, seleccione en el menú aquella a la que se encuentre conectada la máquina. |

| Problema | Punto por comprobar | Solución |
|---|--|--|
| No se detecta la máquina (cuando se encuentra conectada a una red). | ¿Se encuentra encendida la máquina? | Si la máquina está apagada, no se detectará. Encienda el interruptor de alimentación principal y la tecla [ENCENDIDO] (), en este orden. (En Windows, vuelva a realizar la búsqueda después de haber encendido la máquina.) |
| | ¿Se encuentra conectado su ordenador a la máquina de forma correcta? | Compruebe que el cable está conectado correctamente a los conectores LAN de su ordenador y de la máquina. Compruebe igualmente las conexiones en el hub.  CONEXIÓN A UNA RED (página 7) |
| No aparece la pantalla de conexión plug and play. (conexión USB en Windows) | ¿Se encuentra encendida la máquina? | Cuando se encuentra conectado un cable USB, asegúrese de que la corriente de la máquina se encuentra "ENCENDIDA" y, a continuación, conecte el cable USB a la máquina. Cuando ésta se encuentra apagada, encienda el interruptor de alimentación principal y la tecla [ENCENDIDO] () en este orden. |
| | ¿Puede utilizar su ordenador una conexión USB? | <p>Compruebe su ordenador para ver si se puede utilizar una interfaz USB en el Administrador de dispositivos del mismo. (Para obtener información sobre el "Administrador de dispositivos", consulte la Ayuda de Windows.)</p> <p>Si se puede utilizar un dispositivo USB, aparecerá el tipo de conjunto de chips del controlador y el concentrador raíz en "Controlador de bus serie universal" en "Administrador de dispositivos". (Los elementos que aparecen variarán en función del ordenador.)</p> <div data-bbox="965 1187 1300 1276">  <p>Controlador de bus serie universal</p> <p>Concentrador de raíz USB</p> <p>Controlador de host OpenHCD USB estándar</p> </div> <p>Si aparecen estos dos elementos, debería poder utilizarse el USB. Si aparece un signo de exclamación de color amarillo junto a los "Controladores de bus serie universal" o no aparecen ambos elementos, consulte el manual de su ordenador o póngase en contacto con el fabricante del mismo para habilitar el USB y, a continuación, vuelva a instalar el controlador de impresora.</p> |

| Problema | Punto por comprobar | Solución |
|---|---|---|
| El controlador de impresora no se instala correctamente con la conexión plug and play (conexión USB en Windows). | ¿Conectó la máquina a su ordenador antes de instalar el controlador de impresora? | <p>En Windows 2000/XP/Server 2003/Vista, si la máquina se conectó al ordenador por medio de un cable USB antes de que se instalara el controlador de impresora desde el instalador, compruebe si la información relativa a la instalación fallida todavía se encuentra en el "Administrador de dispositivos". (Para obtener información sobre el "Administrador de dispositivos", consulte la Ayuda de Windows.)</p> <p>Si aparece el nombre del modelo de la máquina en "Otros dispositivos" en el "Administrador de dispositivos", elimínelo, reinicie el ordenador e instale de nuevo el controlador de impresora.</p>  |

► No es posible instalar el controlador de la impresora (Windows 2000/XP/Server 2003)

Si no es posible instalar el controlador de la impresora en Windows 2000/XP/Server 2003, siga los pasos que indicamos a continuación para comprobar la configuración de su ordenador.

1 Haga clic en el botón [Inicio] y, a continuación, haga clic en [Panel de control].

En Windows 2000, haga clic en el botón [Inicio], vaya a [Configuración] y haga clic en [Panel de control].

2 Haga clic en [Rendimiento y mantenimiento] y, a continuación, en [Sistema].

En Windows 2000, haga doble clic en el icono [Sistema].

3 Haga clic en la ficha [Hardware] y, a continuación, en el botón [Firma de controladores].

4 Compruebe las opciones de configuración de "¿Qué acción desea que realice Windows?" ("Comprobación de la firma del archivo" en Windows 2000).



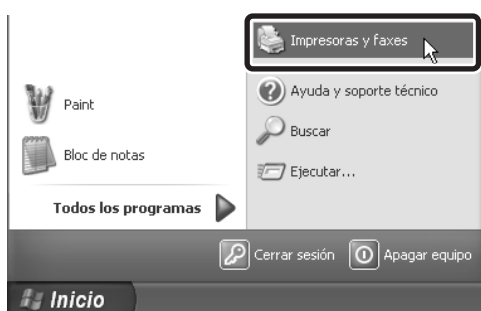
Si [Bloquear] está seleccionado, no se podrá instalar el controlador de la impresora. Seleccione [Advertir] e instale de nuevo el controlador de la impresora.


CAMBIAR EL PUERTO

Al utilizar la máquina en un entorno Windows, siga los pasos a continuación para cambiar el puerto cuando haya cambiado la dirección IP de la máquina o haya instalado el controlador de PC-Fax cuando la máquina esté conectada con un cable USB.

1 Haga clic en el botón [Inicio] y entonces haga clic en [Impresoras y faxes].

- En Windows 98/Me/NT 4.0/2000, haga clic en el botón [Inicio], seleccione [Configuración], y entonces seleccione [Impresoras].
- En Windows Vista, haga clic en el botón [Start] (), haga clic en [Panel de control], y en [Impresoras].

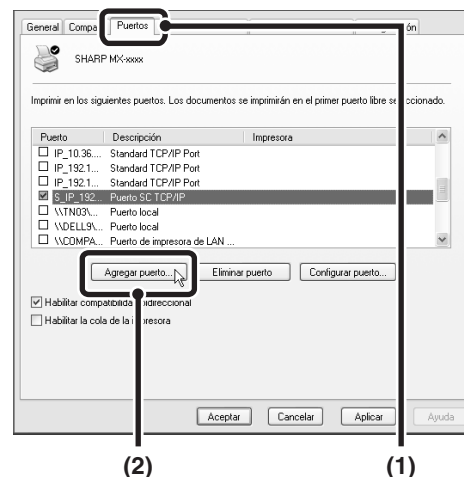


-  En Windows XP, si no aparece [Impresoras y faxes] en el menú [Inicio], haga clic en el botón [Inicio], seleccione [Panel de control], elija [Impresoras y otro hardware], y entonces seleccione [Impresoras y faxes].

2 Abra la ventana de propiedades de la impresora.

- (1) Haga clic derecho en el icono del controlador de la impresora de la máquina.
- (2) Seleccione [Propiedades].


3 Adición o cambio de un puerto.



(1) Haga clic en la ficha [Puertos].

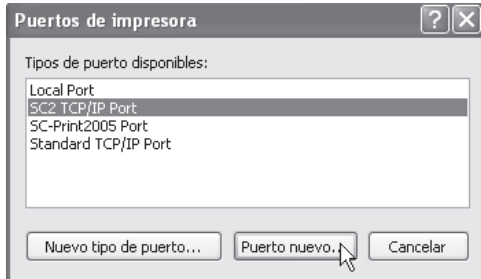
En Windows 98/Me, haga clic en la ficha [Detalles].

(2) Haga clic en el botón [Agregar puerto].

-  Para cambiar a un puerto creado anteriormente, como un puerto USB, seleccione el puerto deseado (USB001, etc.) en la lista y haga clic en el botón [Aplicar]. De este modo, se modifica el puerto.

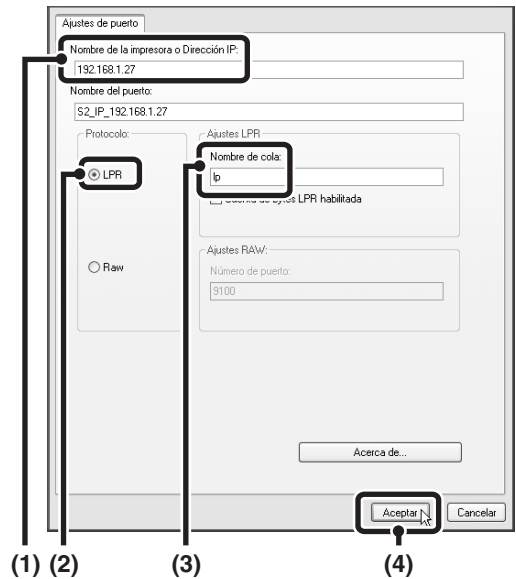
4 Seleccione [SC TCP/IP Port] y, entonces, haga clic en el botón [Puerto nuevo].


En Windows 98/Me, seleccione [Otros], [SC TCP/IP Port], y entonces haga clic en el botón [OK].



- El "SC TCP/IP Port" se agrega cuando el controlador de impresora está instalado utilizando una "Instalación típica" o una "Instalación personalizada" con "Impresión directa LPR" seleccionado.
- Si el controlador de impresora se ha instalado utilizando una "Instalación personalizada" con "IPP" seleccionado, se agrega el [SC-Print2005 Port]. Si necesita cambiar el puerto de la impresora cuando la máquina se conecta a una intranet o red de área extensa (WAN) mediante la función IPP, seleccione [SC-Print2005 Port], haga clic en el botón [Puerto nuevo] (el botón [Aceptar] en Windows 98/Me) y siga las instrucciones mostradas en pantalla para crear el puerto de nuevo.

5 Cree el puerto nuevo.



- (1) Escriba la dirección IP de la máquina.
 Comprobación de la dirección IP de la máquina (página 7)
- (2) Asegúrese de que [LPR] está seleccionado.
- (3) Asegúrese de que [lp] esté introducido.
- (4) Haga clic en el botón [OK].

6 Haga clic en el botón [Cerrar] en la pantalla del paso 4.

En Windows 98/Me, este paso no es necesario. Vaya al paso siguiente.

7 Asegúrese de que el puerto de impresora creado esté seleccionado en la ventana de propiedades de la impresora y entonces haga clic en el botón [Aplicar].

► Cuando use un puerto creado con "Standard TCP/IP Port"

Cuando use un puerto creado con "Standard TCP/IP Port" en Windows 2000/XP/Server 2003/Vista, en la pantalla que aparece tras hacer clic en el botón [Configurar puerto] en la pantalla del paso 3, compruebe que no se ha seleccionado la casilla [Estado SNMP habilitado] (□). Si se ha seleccionado la casilla [Estado SNMP habilitado] (☑), es posible que no se pueda imprimir correctamente.

ELIMINACIÓN DEL SOFTWARE

Para eliminar el controlador de la impresora o el software instalado utilizando el instalador, siga estos pasos:

Windows

- 1 Haga clic en el botón [Inicio] y, a continuación, haga clic en [Panel de control].**

En Windows 98/Me/NT 4.0/2000, haga clic en el botón [Inicio], vaya a [Configuración] y haga clic en [Panel de control].

- 2 Haga clic en [Agregar o quitar programas].**

- En Windows 98/Me/NT 4.0/2000, haga doble clic en el icono [Agregar o quitar programas].
- En Windows Vista, haga clic en [Desinstalar un programa].

- 3 Seleccione el programa o controlador que desee eliminar.**

Para obtener más información, consulte el manual del sistema operativo o el menú Ayuda.

- 4 Reinicie su ordenador.**

Mac OS X

- 1 Borre la impresora que usa el archivo PPD de la máquina de la lista de impresoras.**

Para ver la lista de impresoras, consulte el paso 11 y 12 de "MAC OS X" (página 29).

- 2 Borre el archivo PPD.**

El archivo PPD se ha copiado en la carpeta siguiente del disco de inicio.

[Library] - [Printers] - [PPDs] - [Contents] - [Resources] - [en.lproj]

Borre el archivo PPD de la máquina de esta carpeta.

- 3 Borre la instalación de información.**

El archivo con la información de instalación se ha copiado en la carpeta siguiente del disco de inicio.

[Library] - [Receipts]

Borre el archivo [MX-B03.pkg] de esta carpeta.

Mac OS 9.0 - 9.2.2

Después de borrar el icono de la impresora que usa el archivo PPD de la máquina del escritorio, siga los pasos a continuación.

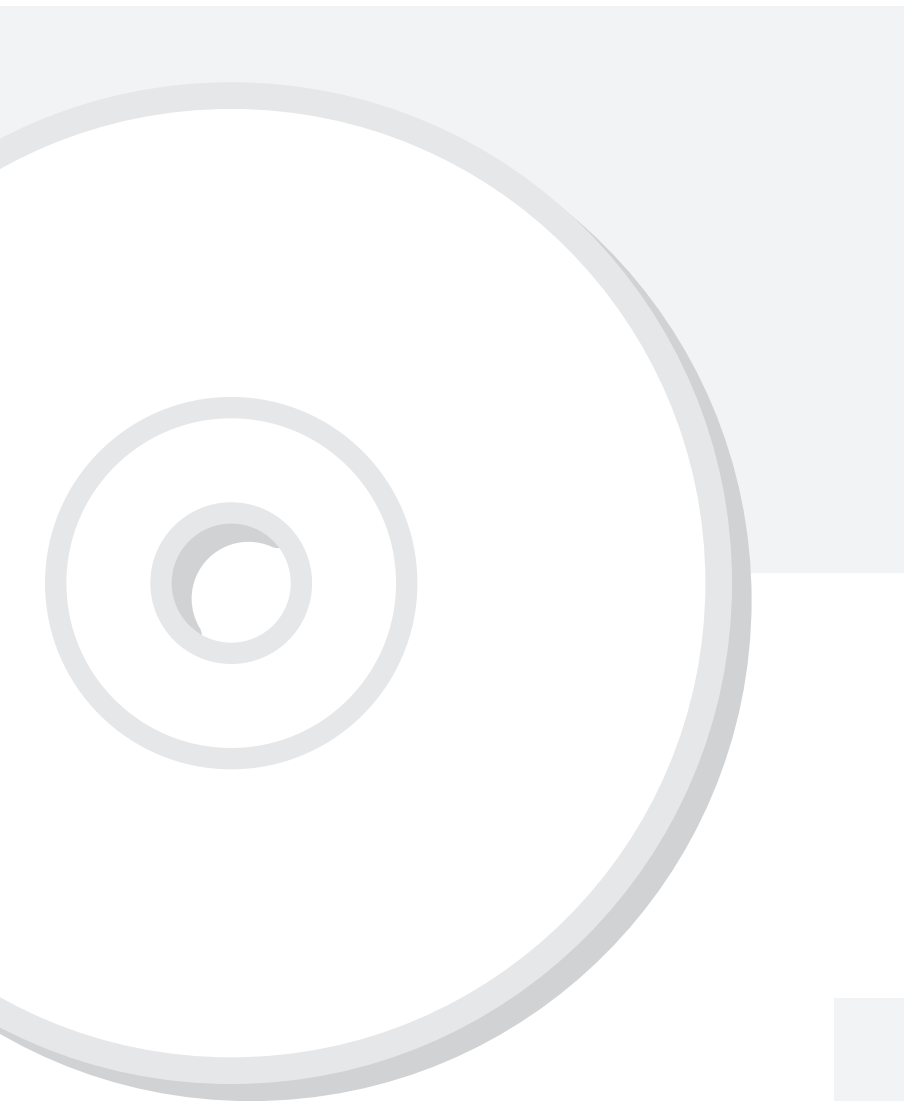
- 1 Introduzca el "Software CD-ROM" en la unidad de CD-ROM.**

Inserte el "Software CD-ROM" que muestra "Disc 2" en la carátula del CD-ROM.

- 2 Haga doble clic en el icono [CD-ROM] () en el escritorio y haga doble clic en la carpeta [MacOS].**

- 3 Haga doble clic en el icono [Instalar] ()**

- 4 Seleccione [Eliminar] en el menú Instalar y haga clic en el botón [Eliminar].**



SHARP[®]
SHARP CORPORATION

IMPRESSO EN FRANCIA
TINSS3791GHZZ

